

# 轟轟烈火 THE FIGHTING!

67



烈火ゾーン

SHONEN MAGAZINE COMICS

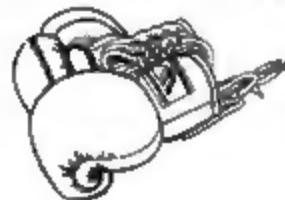


# いっぽの THE FIGHTING!

もり かわ  
**森川ジョージ**

**67**

This volume brought to you through a generous donation  
by the Enobarbous Federation in support of the SC Arts



# Round Table

<b>Round 617</b>	What I've Seen So Far	<b>3</b>
<b>Round 618</b>	Itagaki's Pride	<b>17</b>
<b>Round 619</b>	The End of the Death Match	<b>31</b>
<b>Round 620</b>	The Winner and the Loser	<b>51</b>
<b>Round 621</b>	West Japan Rookie King	<b>69</b>
<b>Round 622</b>	The One Who is Waiting	<b>83</b>
<b>Round 623</b>	The Promised Land	<b>99</b>
<b>Round 624</b>	Rival	<b>111</b>
<b>Round 625</b>	Kamogawa Gym's New Formula	<b>131</b>
<b>Round 626</b>	The Schedule From Now On	<b>147</b>
<b>Round 627</b>	This Time For Sure	<b>161</b>

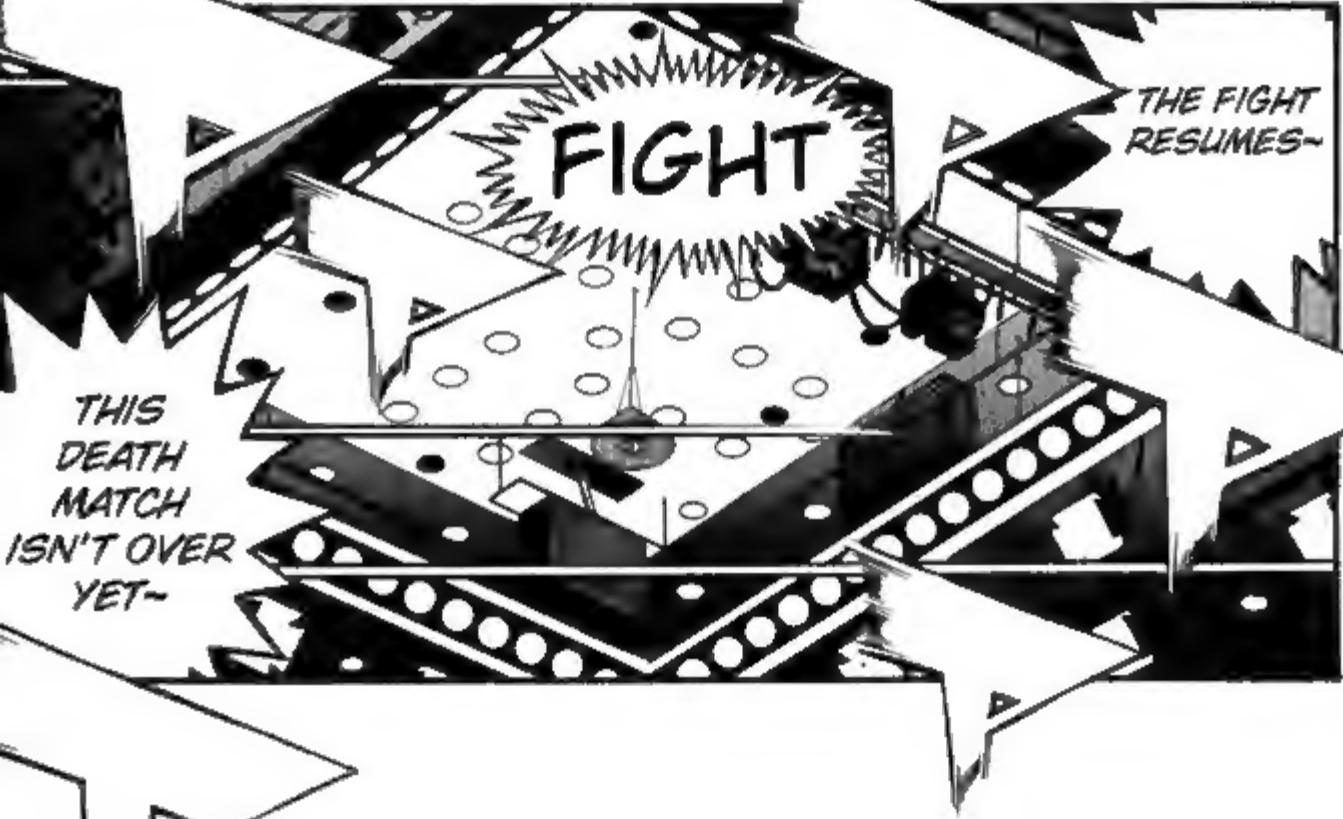
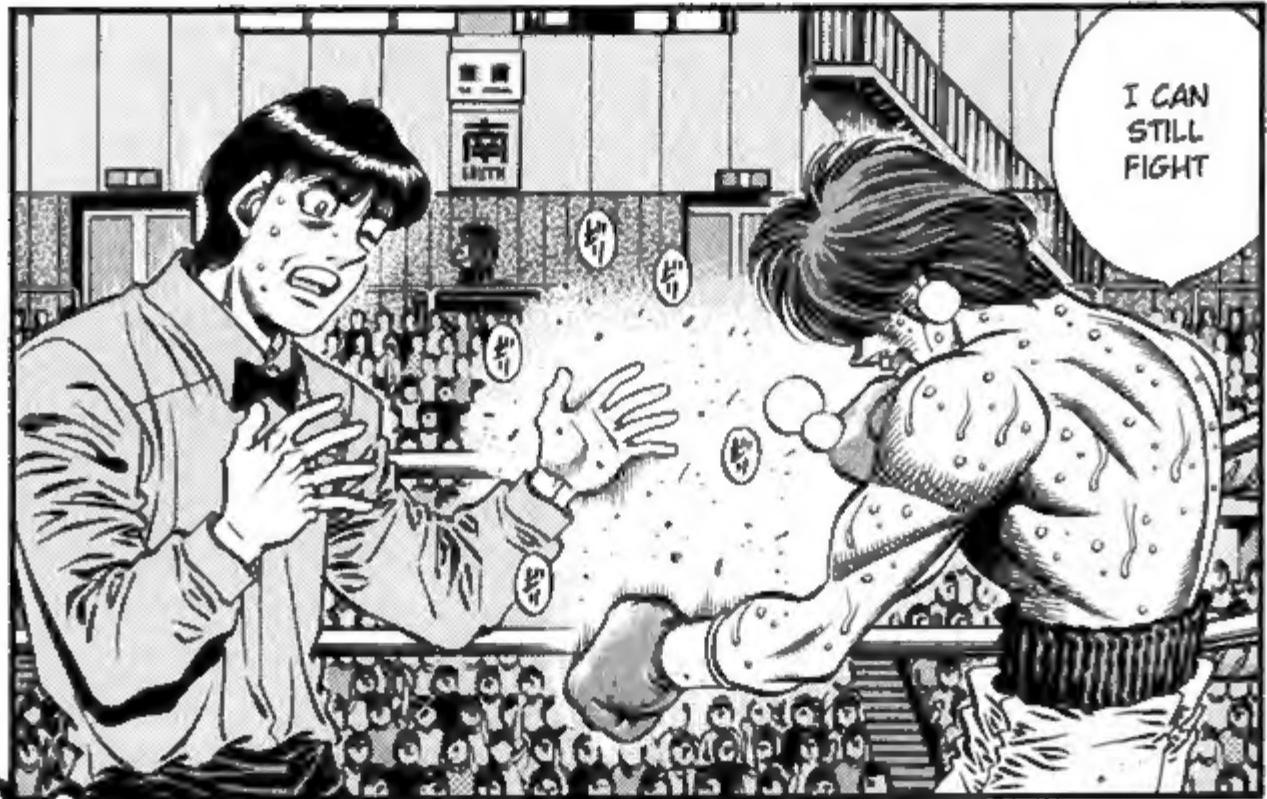
ははじめの一歩





**Round 617 What I've Seen So Far**







IF  
YOU  
ASK  
ME

WHAT  
WE'RE  
LOOKING  
AT IS  
DIFFER-  
ENT!?

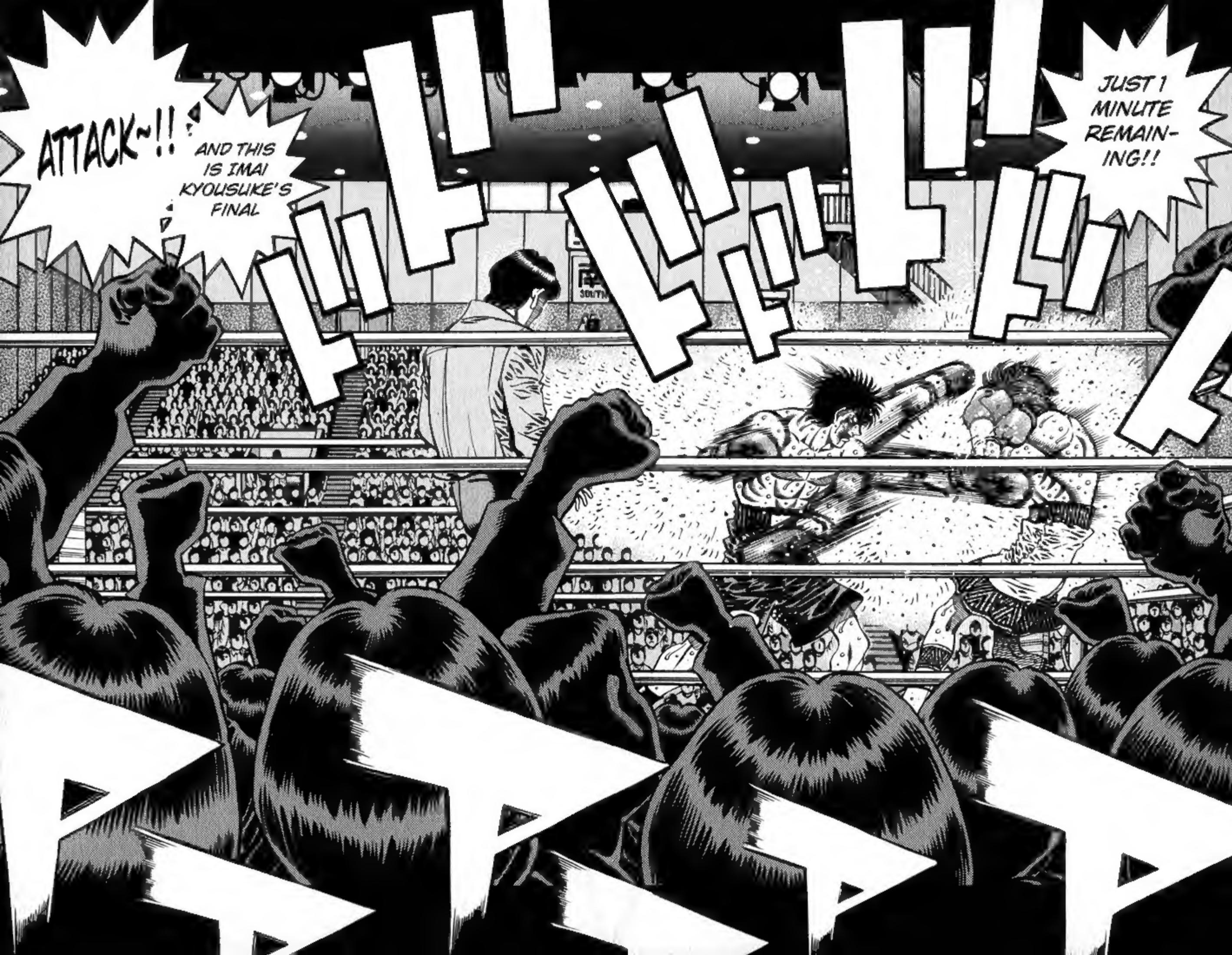
WHAT  
WE'VE  
SEEN

IS.  
WHAT'S  
DIFFER-  
ENT!!

ATTACK!!

AND THIS  
IS IMAI  
KYOUJIKE'S  
FINAL

JUST 1  
MINUTE  
REMAIN-  
ING!!



KNOCK HIM OUT, IMAI!  
THE ROOKIE CHAMPIONSHIP IS RIGHT BEFORE YOU!!

KICK HIS ASS!!

SOCK IT TO HIM!!

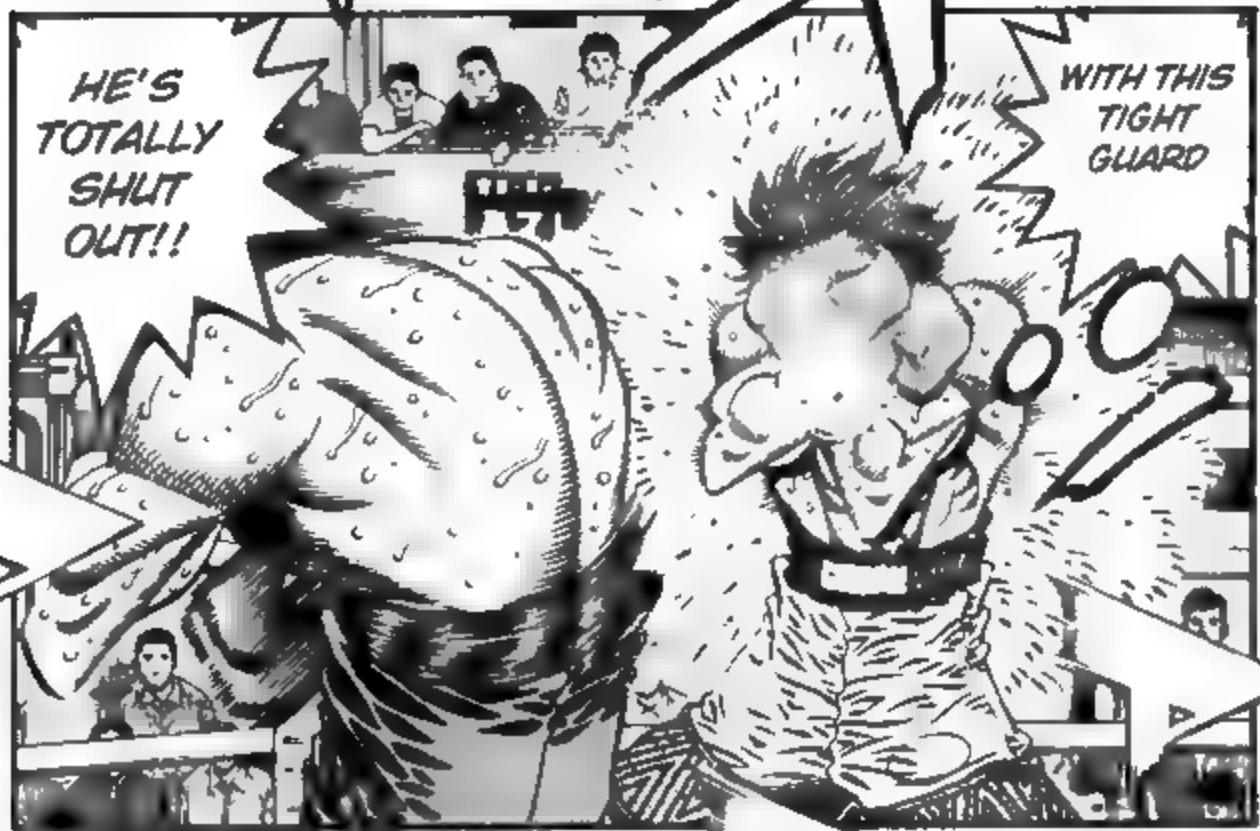
ATTACKING!  
GUARDING!

THESE TWO FATED RIVALS AND THEIR FINAL OFFENSE AND DEFENSE!!

DON'T LET EVERYTHING YOU DID IN THE FIRST HALF GO TO WASTE!!

HANG IN THERE, ITAGAKI! GUARD!

DON'T LET HIM K.O. YOU!





I-I'M NOT  
DONE YET

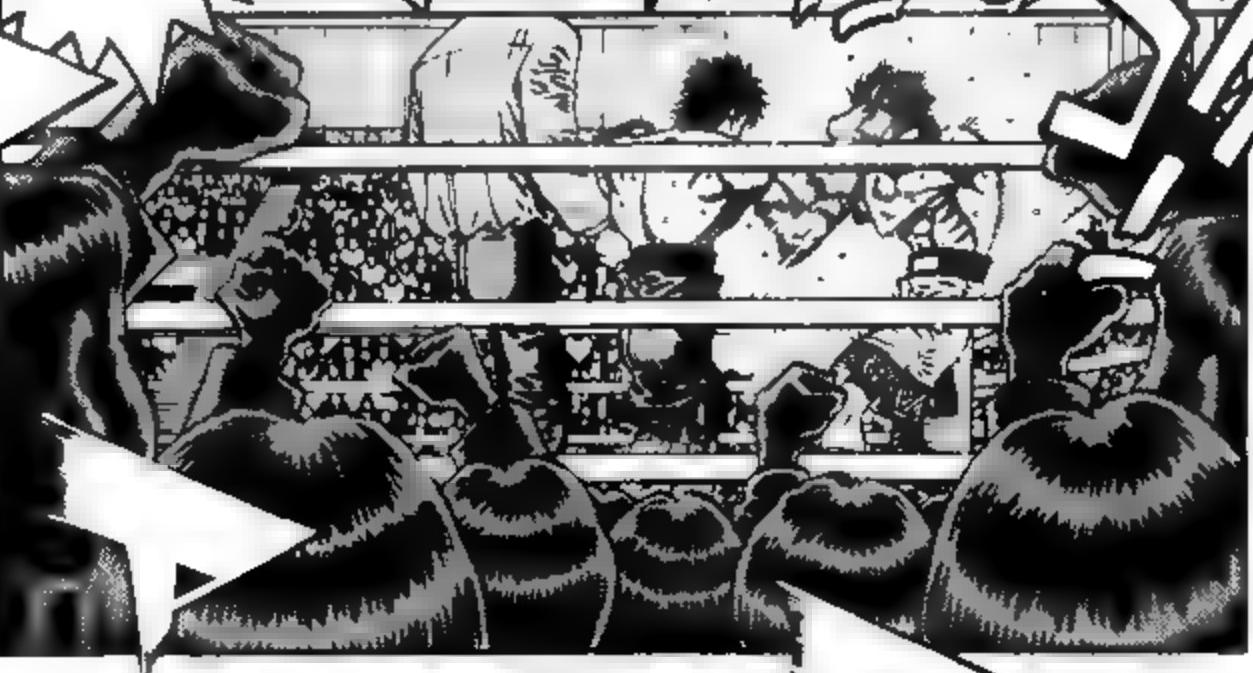


HE DOESN'T  
CARE! HE  
KEEPS  
HITTING  
AWAY!



IT'S WILL  
CLASHING  
AGAINST  
WILL!!

NEITHER  
FIGHTER  
HAS A  
STRATEGY  
ANY MORE



REMAIN  
IN THE  
FIGHT

6

残り 時間

40

40  
SECONDS



IT'S  
HURTING  
HIM EVEN  
THROUGH  
HIS  
GUARD!

AAAAAH!  
HIS  
WAIST  
DROPPED!



TAKAMURA-  
SAN  
ENDURED  
THIS MUCH

I'M...  
(NOT  
DONE  
YET)









Round 618 Itagaki's Pride



HE'S  
DESPER-  
ATE!!

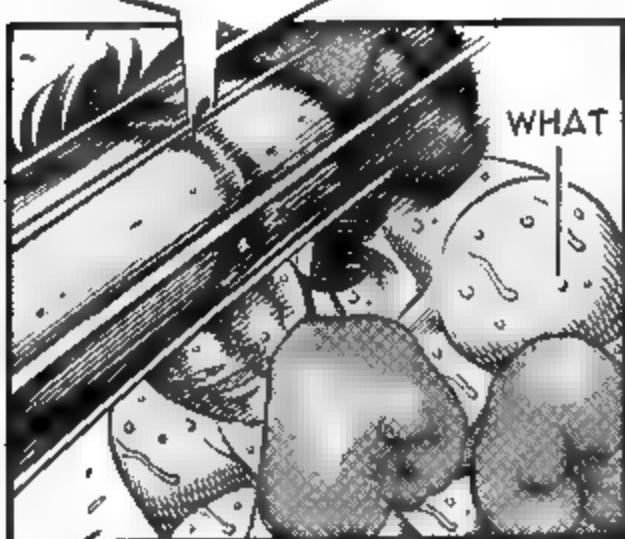
IMAI'S  
HURTING TOO  
RIGHT NOW

BUT WE  
CAN'T GET  
THAT  
SECOND  
DOWN

THE ROOKIE  
KINGS TOURNAMENT HAS A  
TWO-KNOCK  
DOWN RULE IN  
EFFECT

HIS  
SWINGS  
ARE  
WIDE

30  
SECONDS  
LEFT!  
IMAI IS  
PUSHING







AS LONG  
AS HE'S  
CONSCIOUS,  
HE'LL KEEP  
FIGHTING!!

THE  
BLOODLINE  
OF THE  
KAMOGAWA  
GYM IS NOT TO  
BE UNDERRA-  
STIMATED



I'LL BE  
SURE TO  
KEEP THAT  
IN MIND



NEXT TIME  
I FIGHT  
SOMEONE  
FROM THE  
KAMOGAWA  
GYM

THAT FIGURE...

IT  
REALLY IS  
SIMILAR,  
HMM

HE LOOKS  
LIKE YOU AS  
YOU WERE  
STANDING  
THERE IN  
YOUR  
ROOKIE  
KING FIGHT

ZEEEH  
ZEEEH

ZEEEH  
ZEEEH

MAMOU-  
KUN.

UGH

う





BUT  
JUST  
TRY AND  
KNOCK  
DOWN  
MY  
PRIDE!!

YOU  
MAY BE  
ABLE TO  
KNOCK  
ME  
DOWN



HOW WILL  
THIS FIGHT  
END!?

20  
秒

20  
SECONDS  
LEFT!

THIS  
IS IT

LEFT!

GOIN'  
I'LL  
FORCE  
THIS.  
PUNCH  
IN!!!

WHY  
SHOULD  
I BE  
SCARED  
OF AN  
OPPO-  
NENT WHO  
CAN'T  
PUNCH?!

A FEINT  
!!



A PUNCH  
FINALLY  
LANDS~





ITAGAKIII



GOT  
HIM!!



MANABU-  
KUN!!



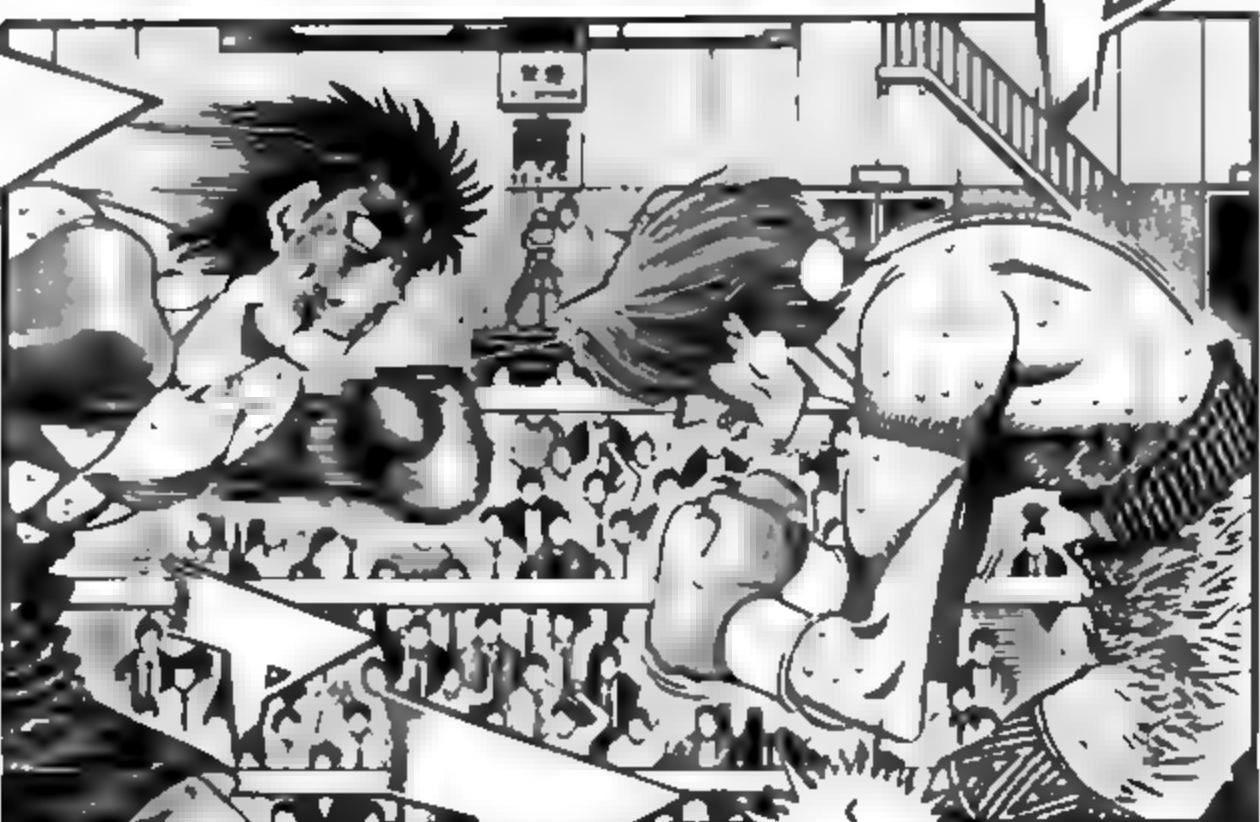
OUT  
OF MY  
WAY



I'VE  
GOTTA  
STOP  
THIS!



I'LL  
FINISH  
THIS  
WITH MY  
FISTS!!



IF IT  
WERE  
SENPAI  
AT A  
TIME LIKE  
THIS...

REMEM-  
BER! IF IT  
WERE  
SENPAI

# はひゆの一步

well, here I am again. You may remember me from a volume 66 rant (which was actually earlier today, oh how time flies). Anyway, I've obviously been thinking about this, and I feel that I need to make a clarification. Earlier, I said that I-O stole volume 59 through 61 scans from SC, which is true, but I should also point out to those of you reading this that those scans had already been edited by I-O for use in the proposed joint before they pulled out, so I wouldn't expect them not to use them for their own release. So I'm really not angry about the act itself as much as I am that they're steadfastly denying that it ever happened, which is really a slap to the face, you know? Honesty is such a valuable commodity on the internet for a reason, I guess. Anyway, that's that, and you probably won't have to sit through any more meaningful filler page rants from yours truly for quite a while. Hope you're enjoying the fight, and if you're not, don't worry, it's almost over

-Snoopy

P.S. If you guys are planning to 'surprise' me by releasing the weekly chapters once we catch up to the volume releases, don't bother, we'll be doing those, too.

scanned by Athanor  
Trans by Dorfl  
Edits by Snoopy  
[snoopycool.com](http://snoopycool.com)





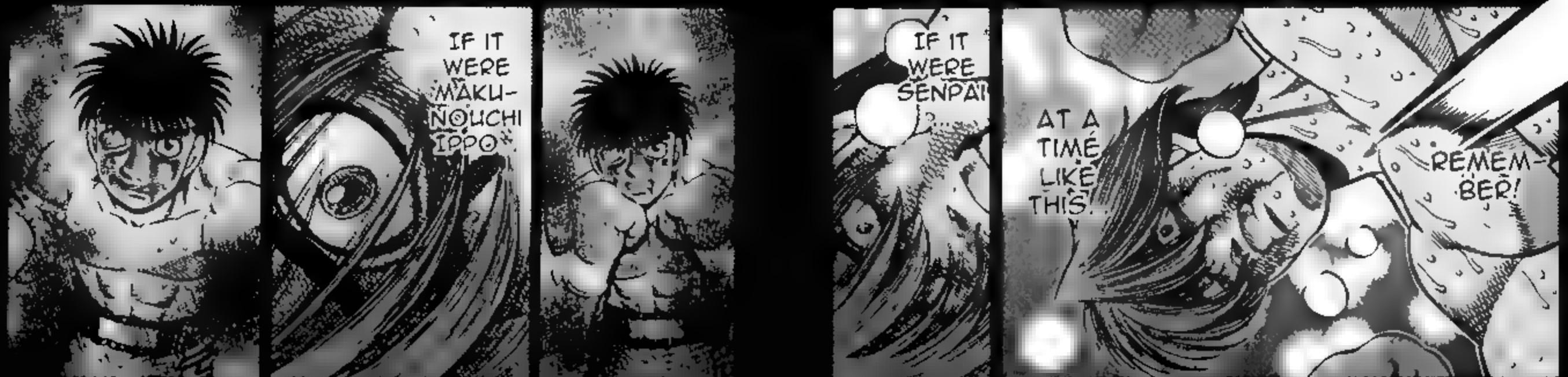
# KUNOICHI

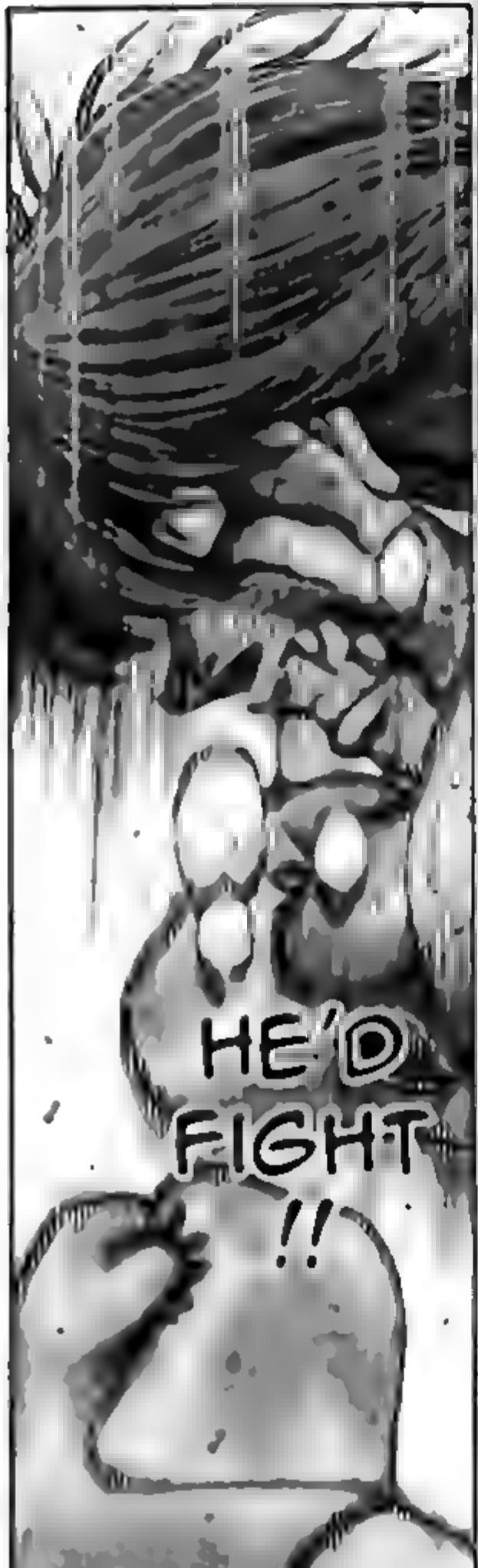
THE FIGHTING

scans by Athanor  
Trans by Dorfl  
Edits by Snoopy  
[SnoopyCool.com](http://SnoopyCool.com)

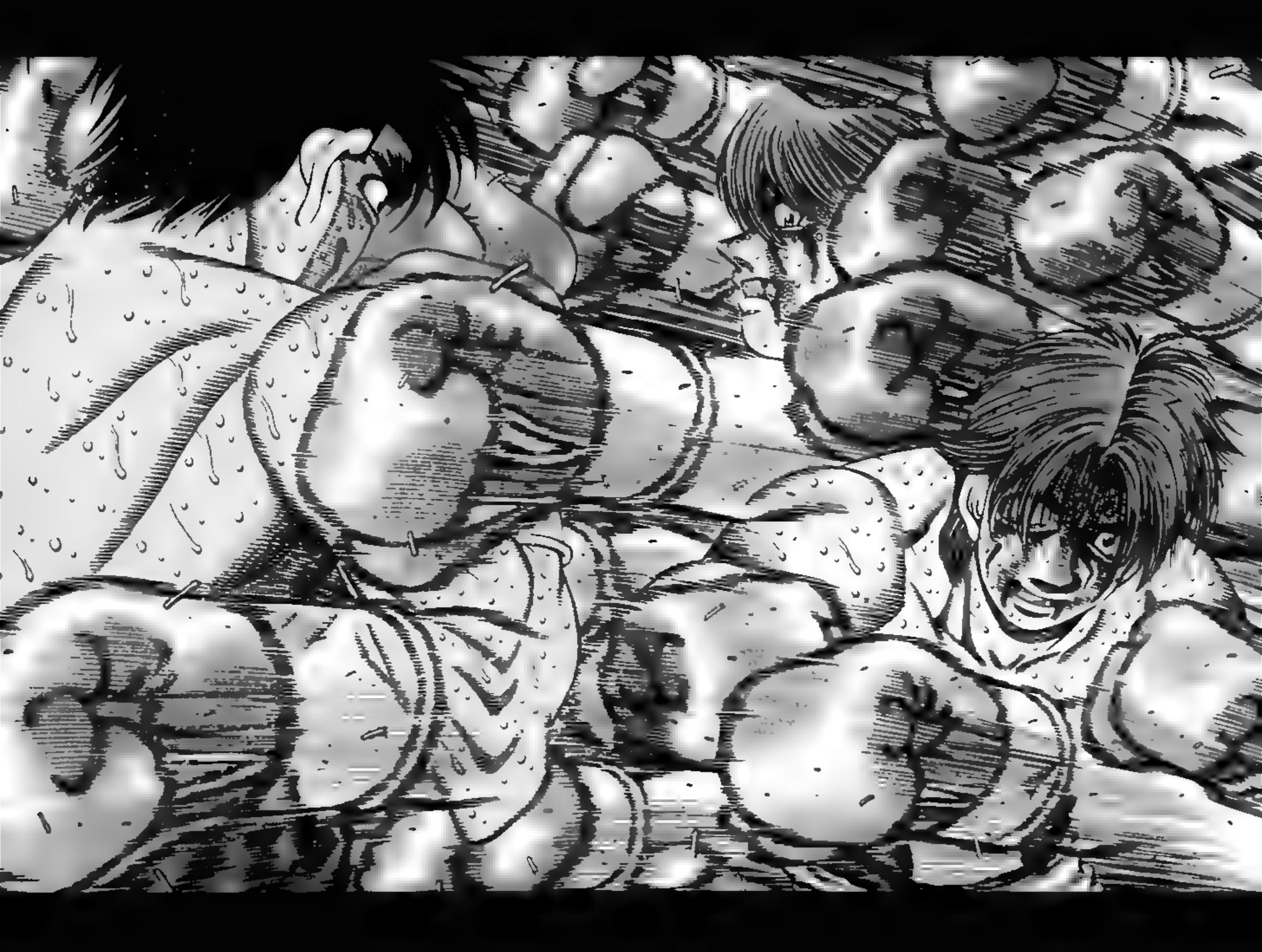


**Round 619** The End of the Death Match









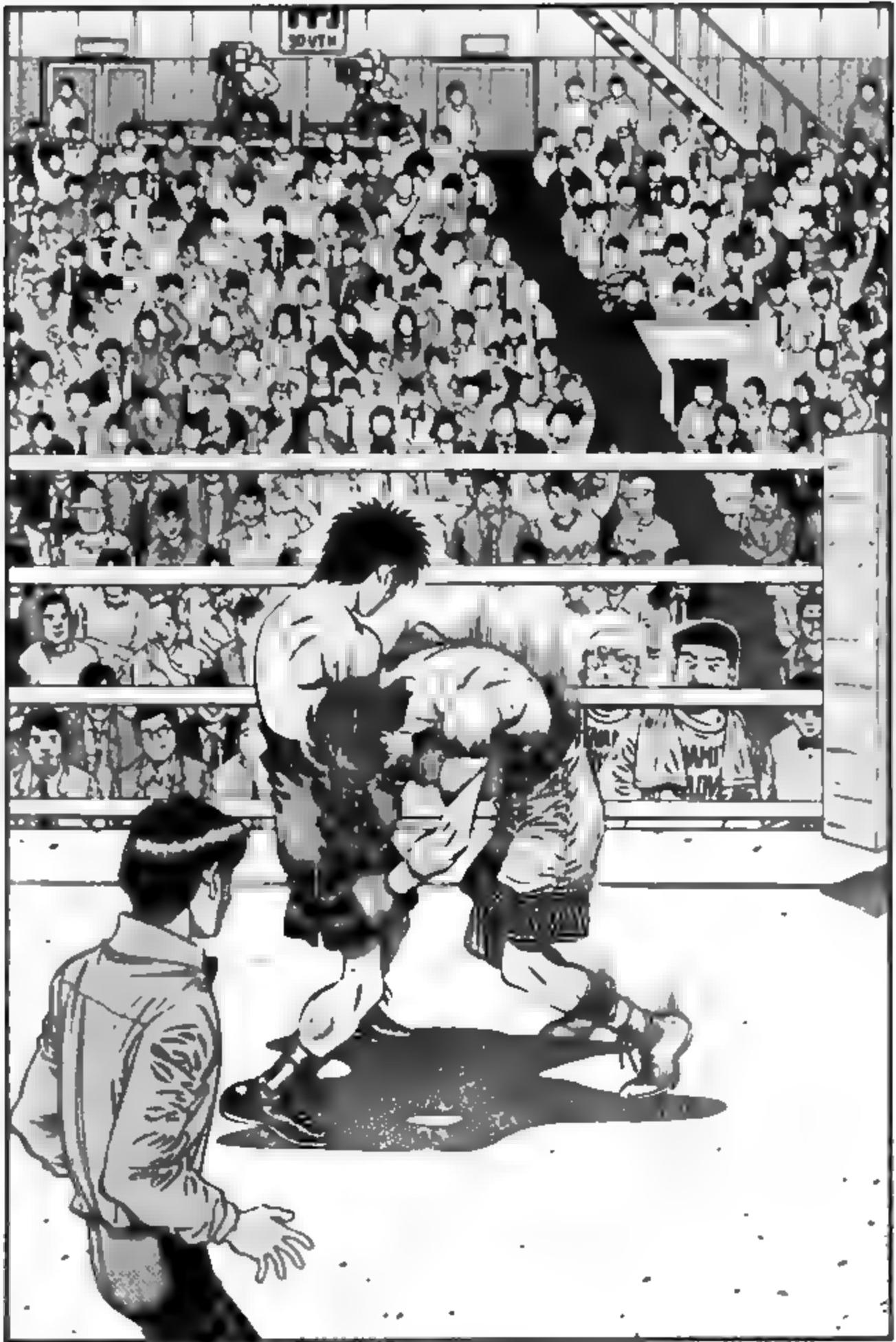










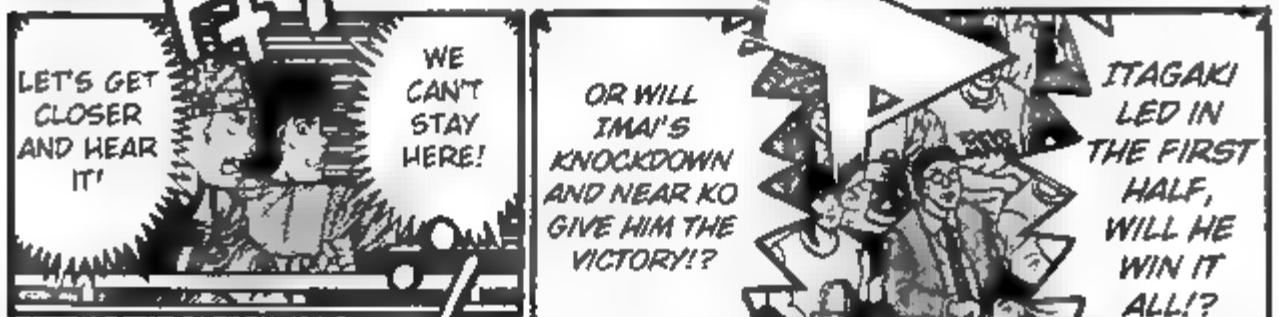


THE RESULT  
OF THIS  
DEATH  
MATCH IS UP  
TO THE  
JUDGES!!

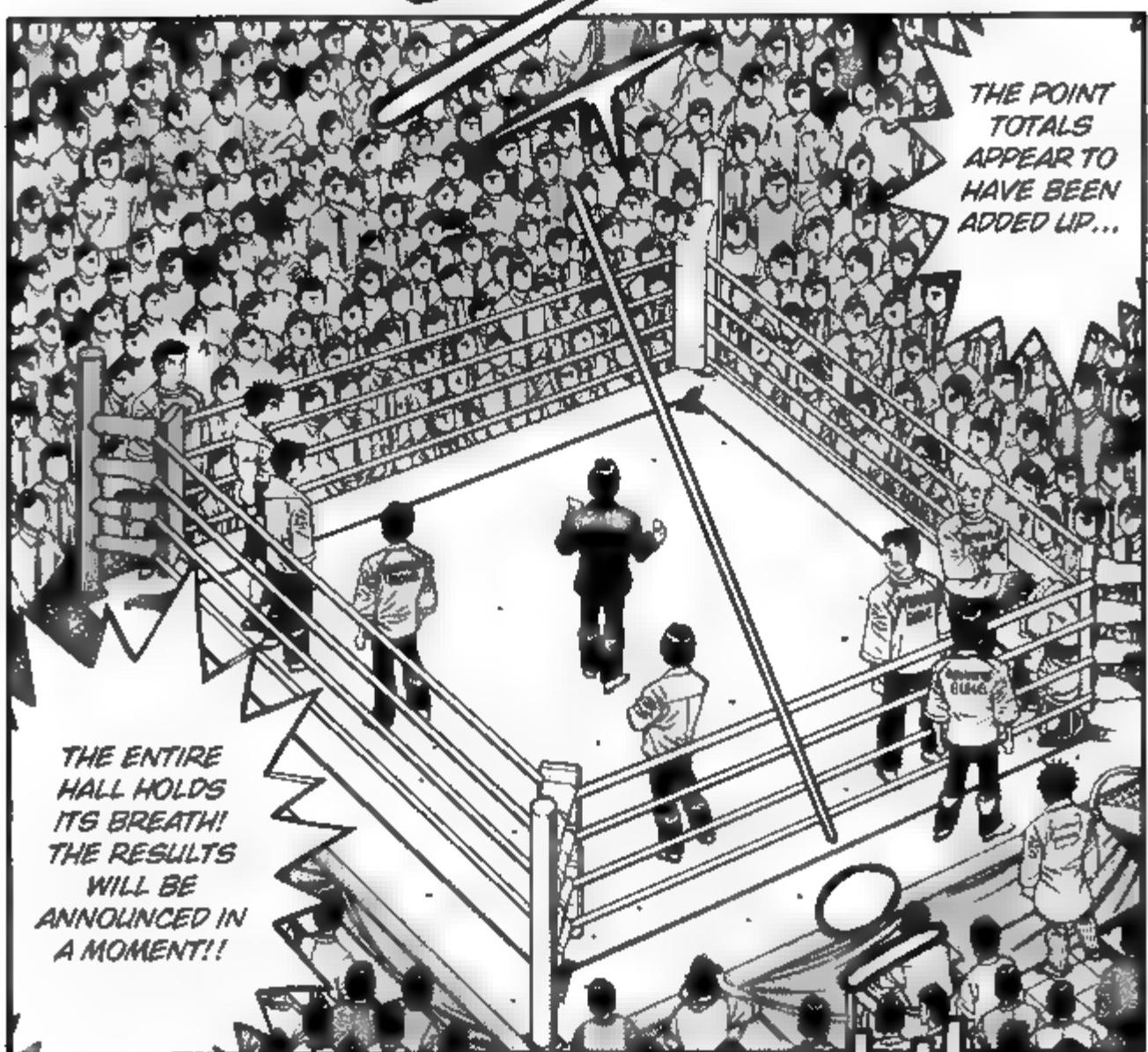
THERE'S  
THE  
GONG~

THE  
MATCH IS  
OVER~!!

# 東日本新人王決定戦







WITH MY  
OWN TWO  
EARS

IT'S NOT  
ABOUT  
WINNING OR  
LOSING...

I DID MY  
BEST, SO I  
WANT TO  
HEAR MY  
OWN  
RESULTS



I'LL  
ACCEPT  
IT!

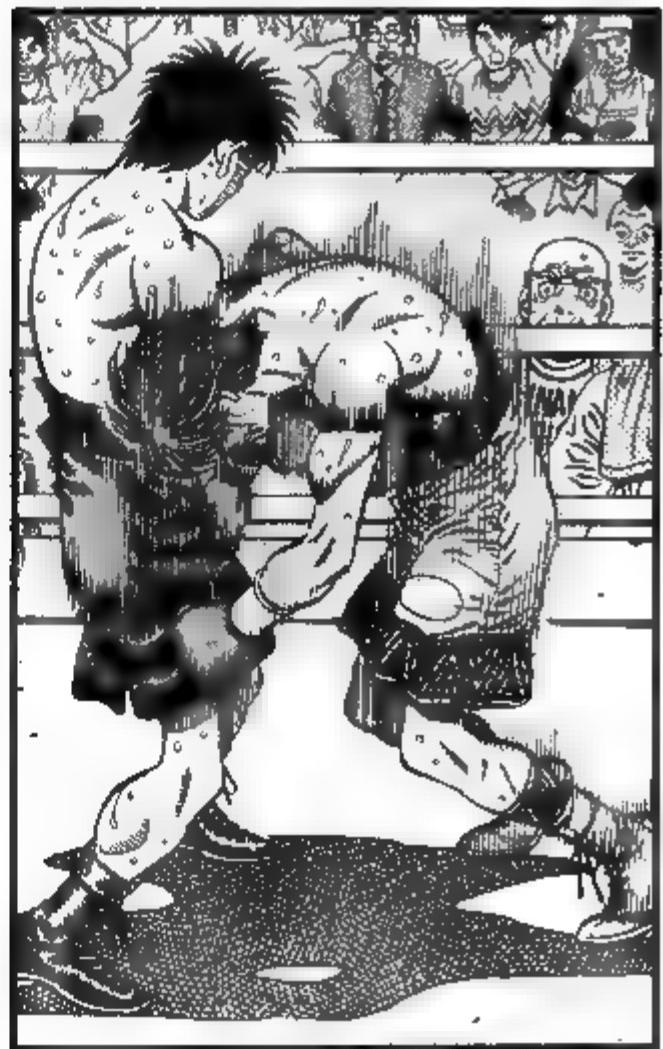
NO  
MATTER  
THE  
RESULT

MANA-  
BU-  
KUN...

THE  
RESULTS  
!!

WE  
WILL NOW  
ANNOUNCE

# ははじめの一歩





# budokan

THE FIGHTING!



ラウンド

**Round 620** The winner and the loser

NOTHING HAS CHANGED IN TERMS OF OUR RESPECTIVE STRENGTHS!

IT'S TRUE THAT MANABU HAS GOTTEN STRONG... BUT I'VE IMPROVED TOO

WHAT WAS THAT?

57-56!!

REFEREE SHIMAKAWA!

WHO WON!? WHO GOT THE 2-O'D

SHUT UP!!

TWO OF THE JUDGES MUST HAVE PICKED SOMEONE! IT WON'T BE A DRAW!!

AAAAAH! THERE'S A DIFFERENCE!



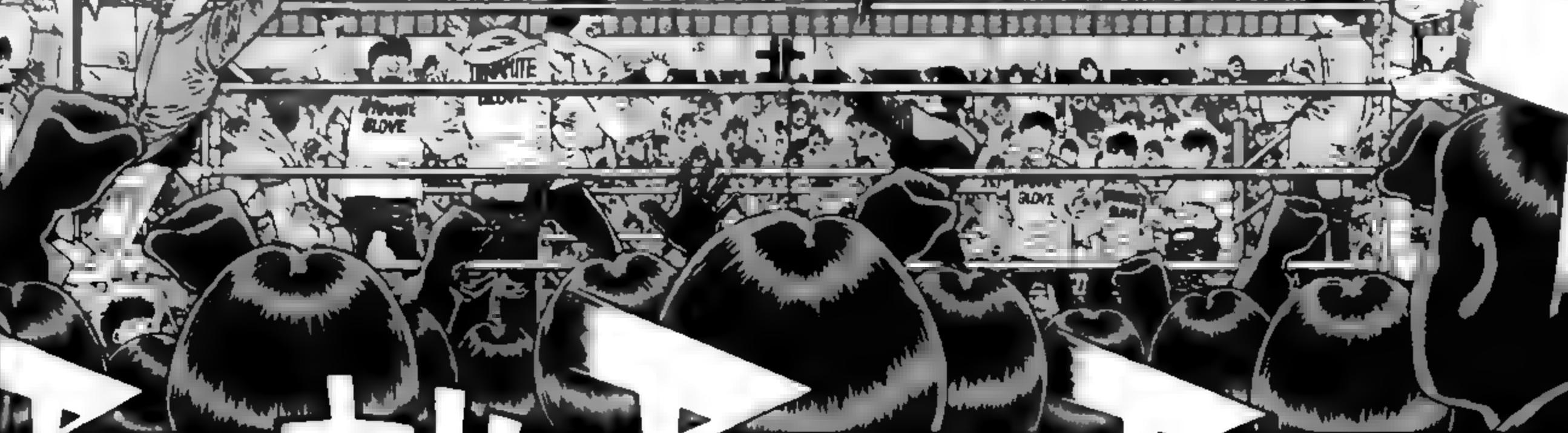
JUST A  
ONE-POINT  
DIFFERENCE!  
THE ONE WHO  
WINS THE  
DEATH MATCH  
IS ITAGAKI  
MANABUUUUU!

IT'S  
ITAGAKI  
!!

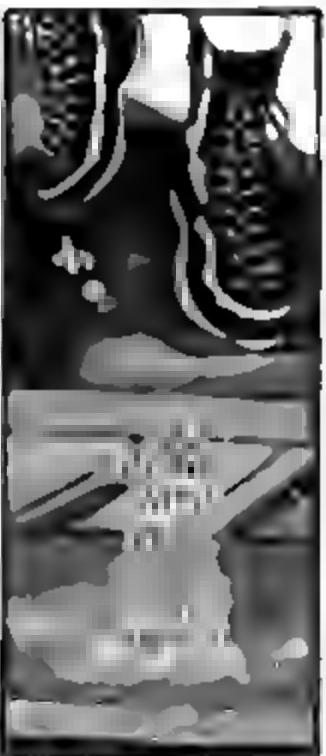
日本新人

定戦

THE BLUE  
CORNER,  
ITAGAKI!!



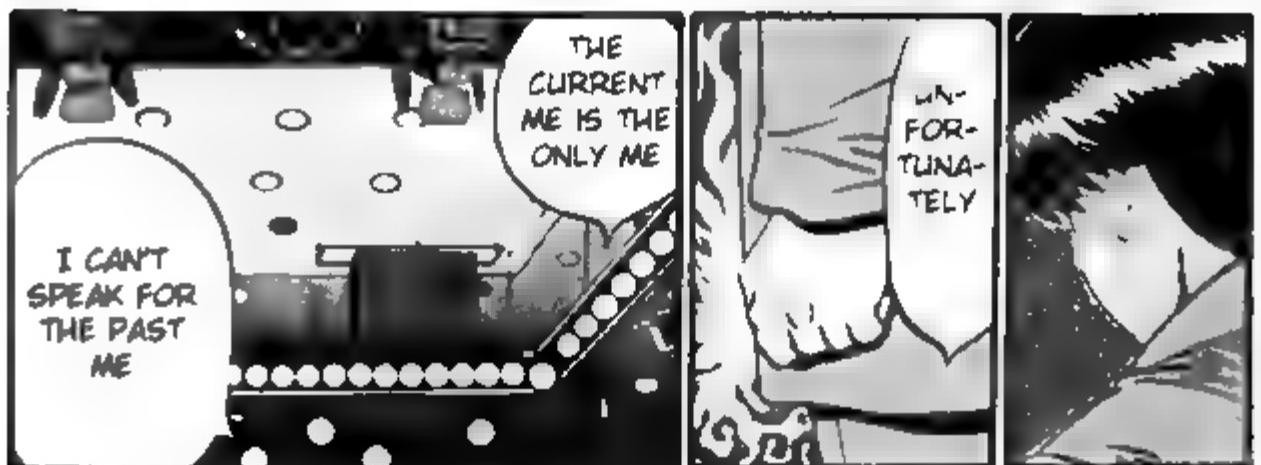




YOU  
JOINED THE  
KAMOGAWA  
GYM

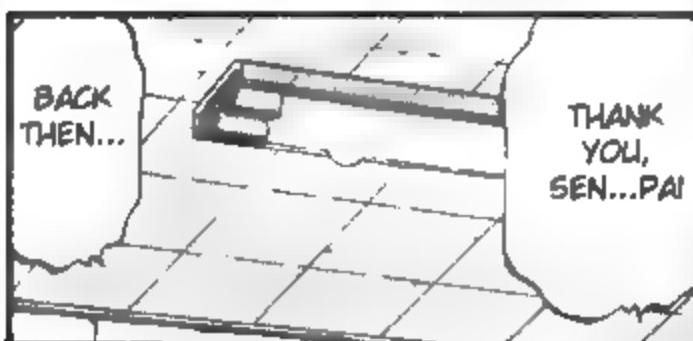
THE  
MINUTE

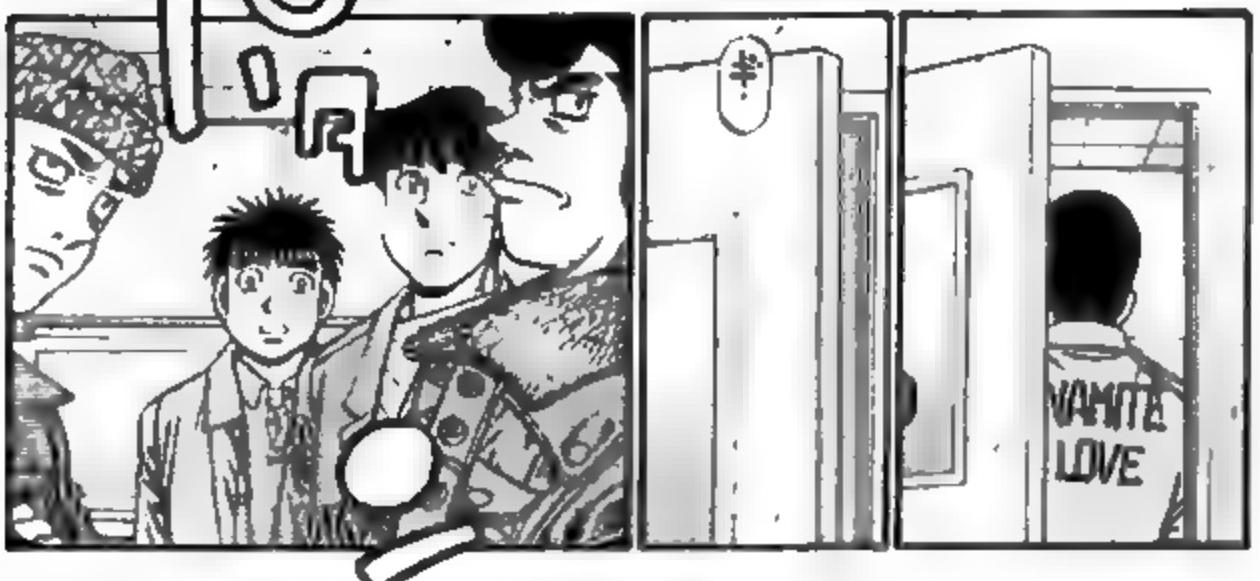
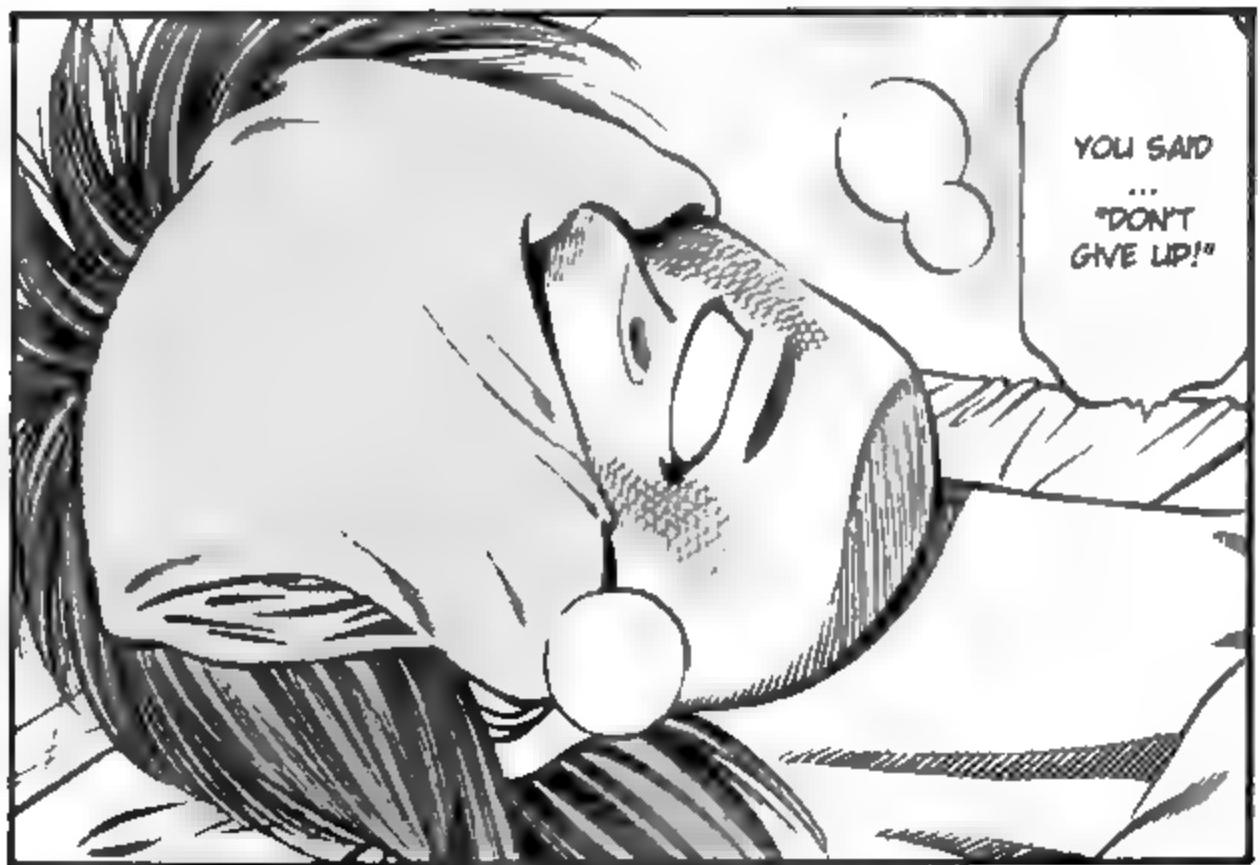


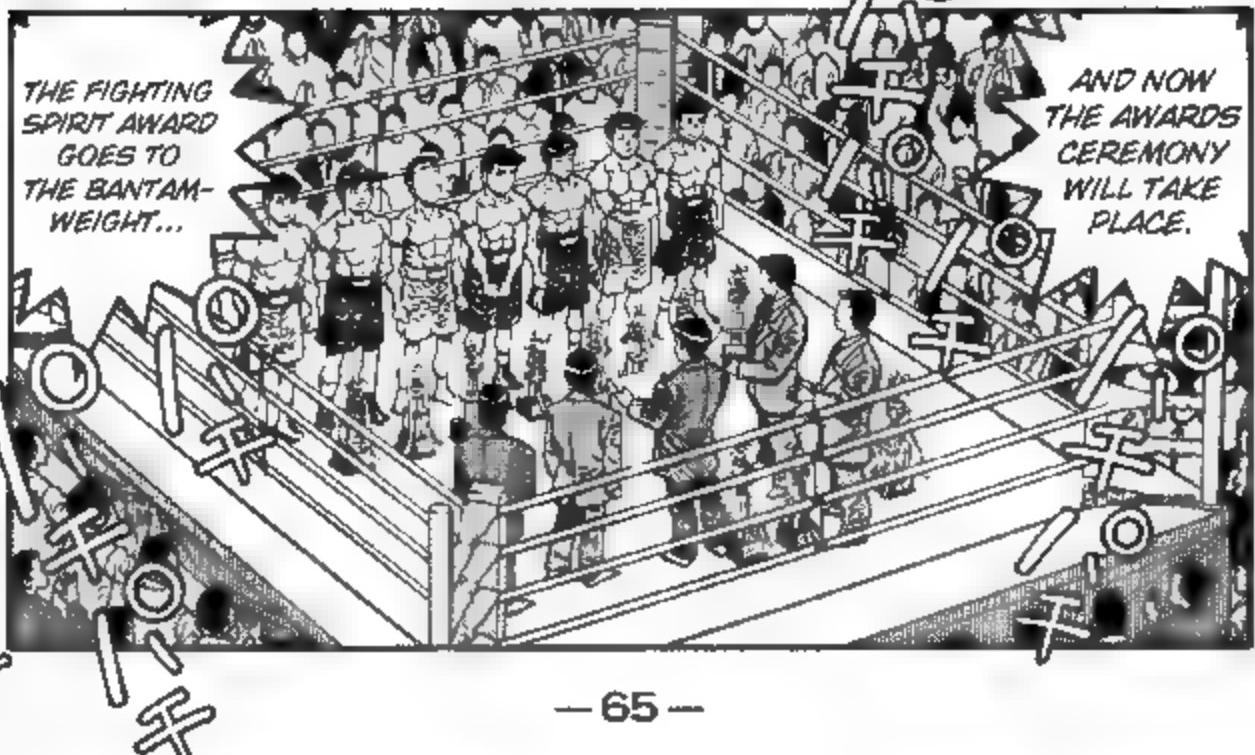
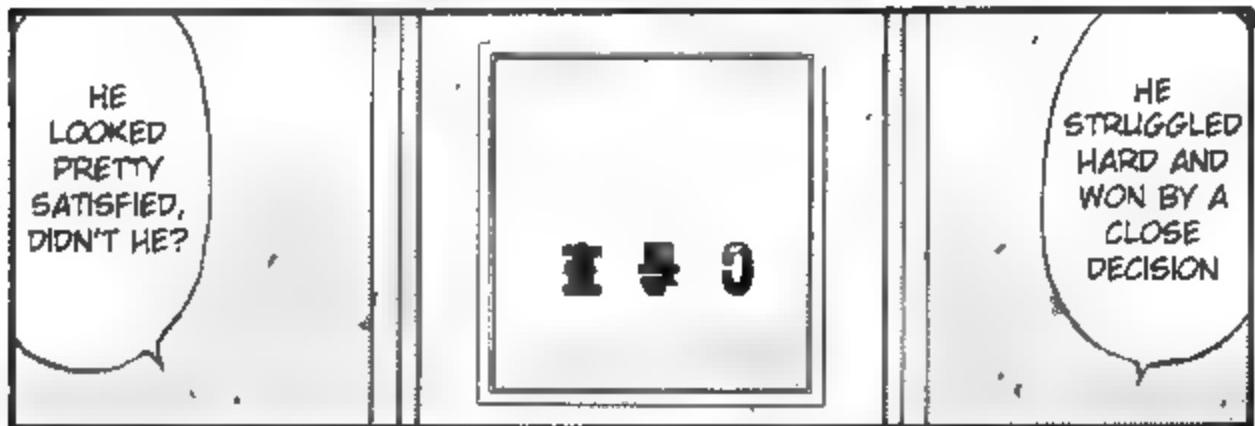


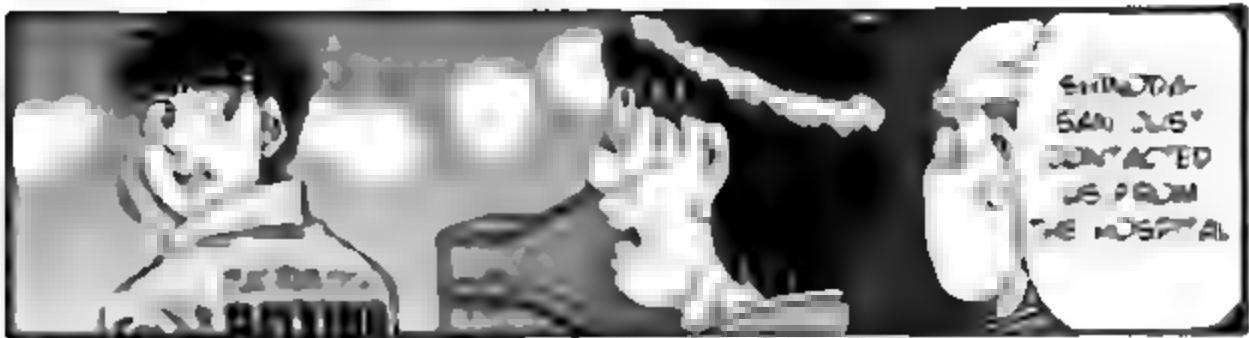


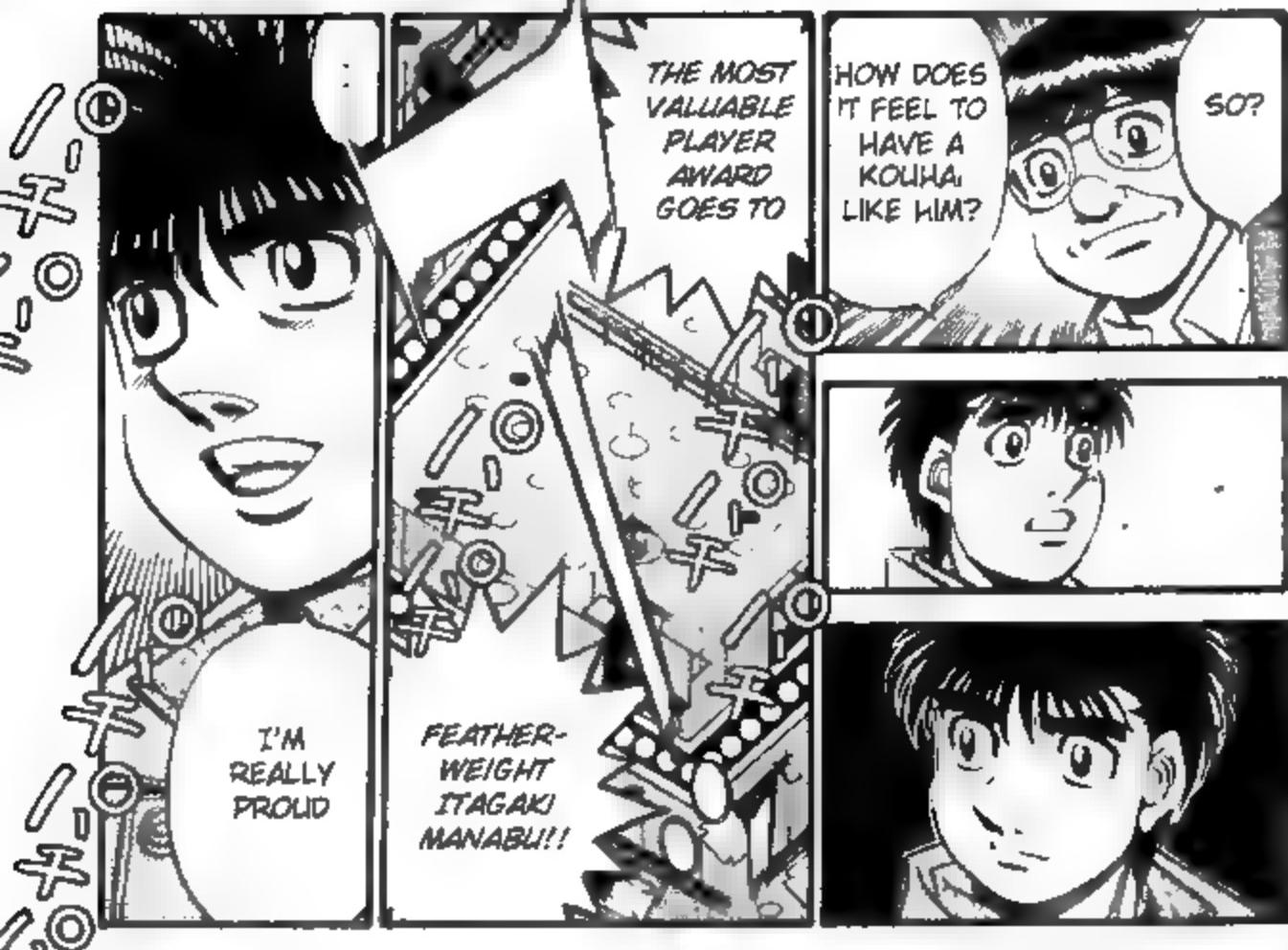












# ははじめの一歩

Special thanks to  
**Enobarbous**

Thank you for your donation

Chapter  
Scanned by Athanor  
Translated by Dorfl  
Edited by Bouba

[www.snoopycool.com](http://www.snoopycool.com)



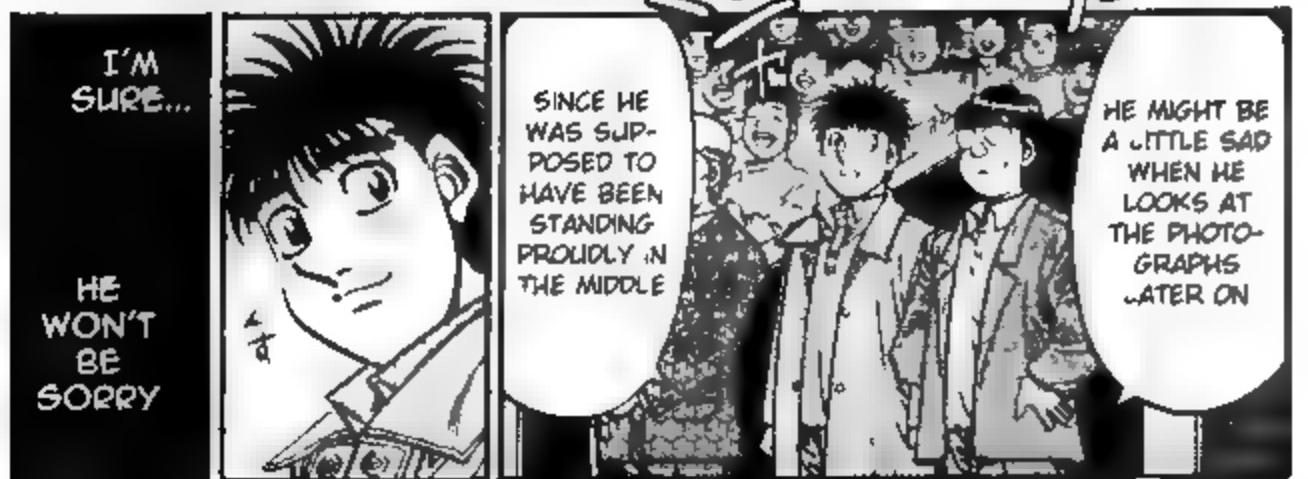
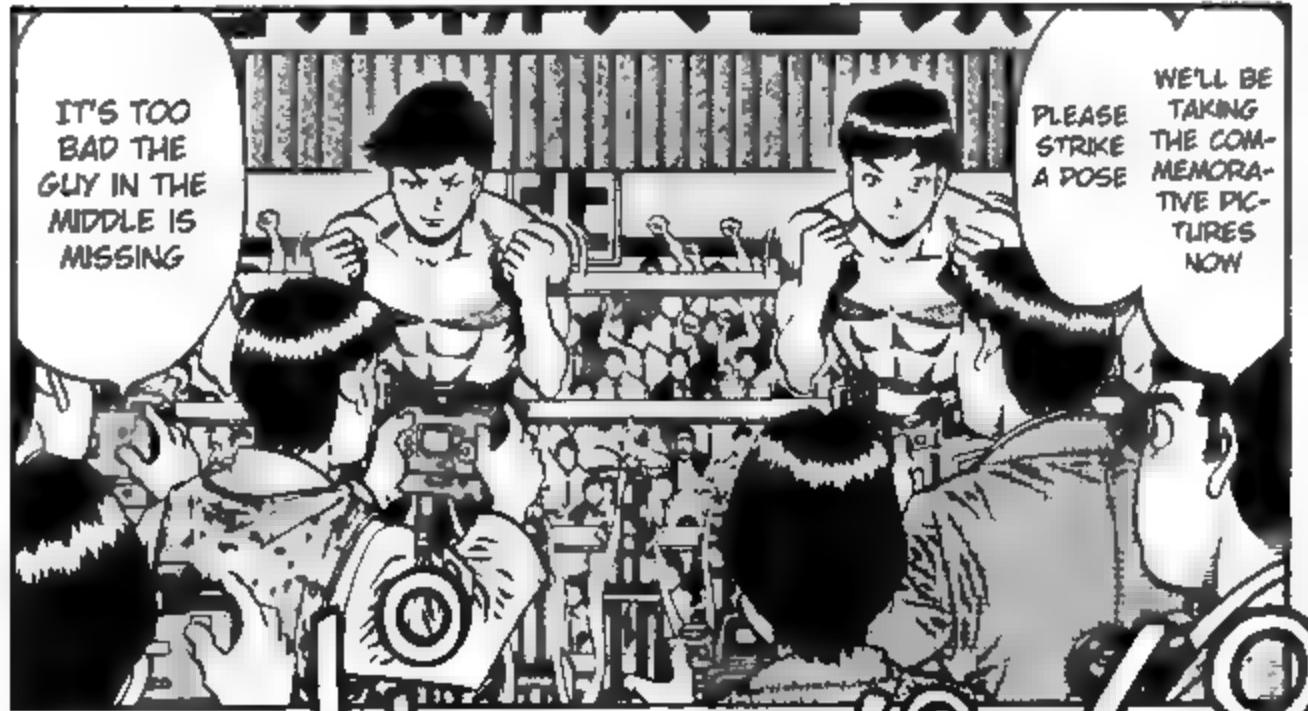


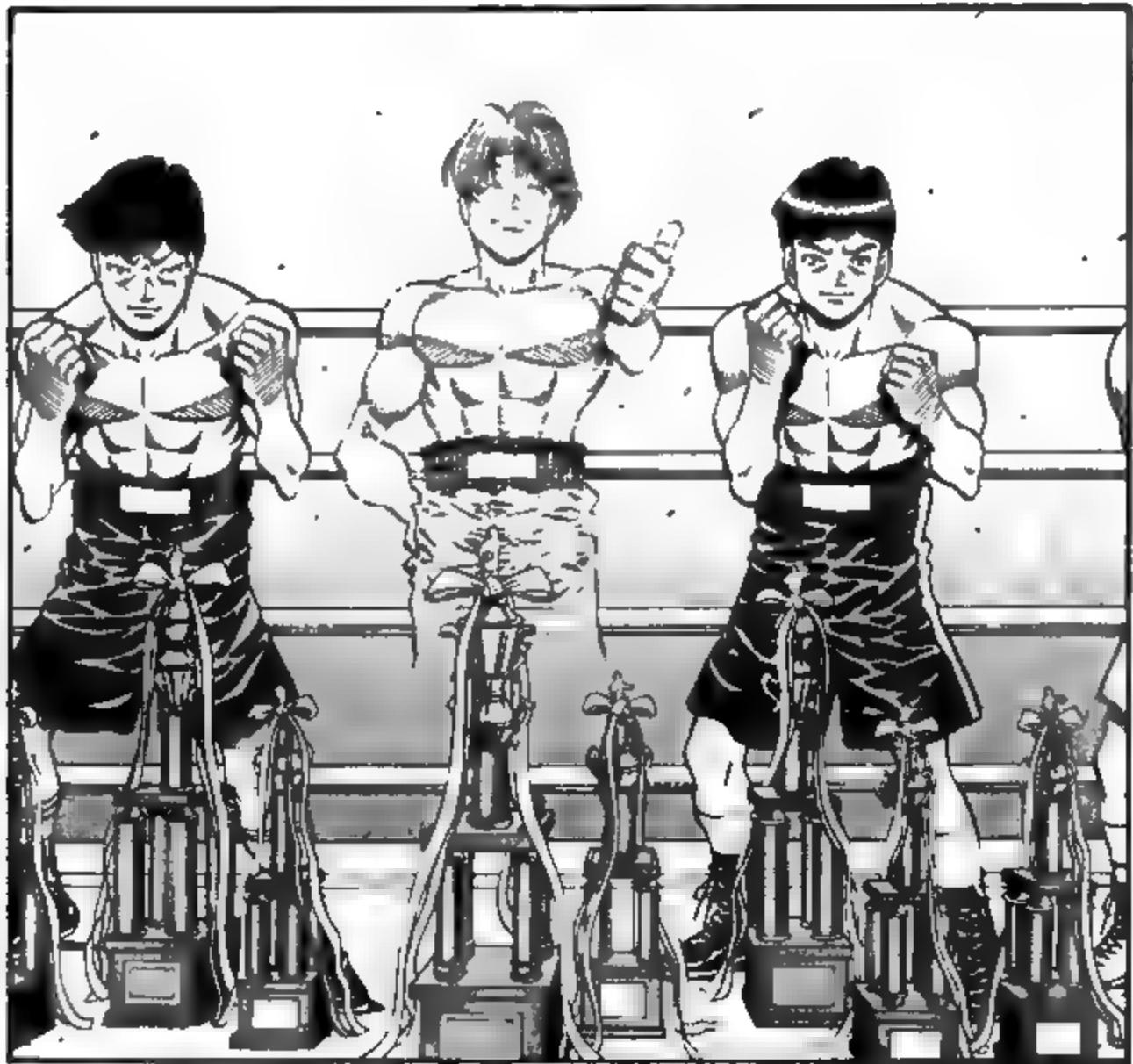
THIS YEAR'S  
EAST JAPAN  
ROOKIE KING  
MVP IS  
ITAGAKI  
MANABU!

THE PITCHING

FOR THESE  
REPRESENTA-  
TIVES AIMING  
FOR THE ALL-  
JAPAN ROOKIE  
CHAMPIONSHIPS! :

ANOTHER  
ROUND OF  
APPLAUSE!!







東日本新人王決定戦



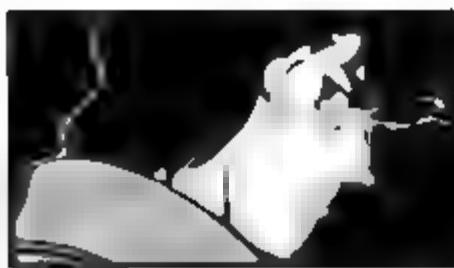














I'D BE LYING  
IF I SAID I  
WASN'T  
INTERESTED

I JOINED THE  
NANIWA BOXING  
GYM BECAUSE  
I IDOLIZED  
TAKESHI-SAN

AND THE  
MAN WHO  
BEAT THAT  
TAKESHI-SAN  
TWICE,  
MAKUNOUCHI  
IPPO...

YOU DON'T  
HAVE ANY  
RIGHT TO  
CHALLENGE  
THE TITLE

WAIT JUST  
A SECOND,  
YOU'RE NOT  
EVEN RANKED  
YET

I'LL HAVE  
MY RIGHT  
SOON  
ENOUGH

IF I  
WIN THE  
ALL-JAPAN  
ROOKIE  
KINGS, I'LL  
BE RANKED  
10TH



# はじめの一歩



2011.11.29  
Trans by Dorf1  
edit by snoopy  
snoopycool.com



**Round 622** The One Who Is Waiting







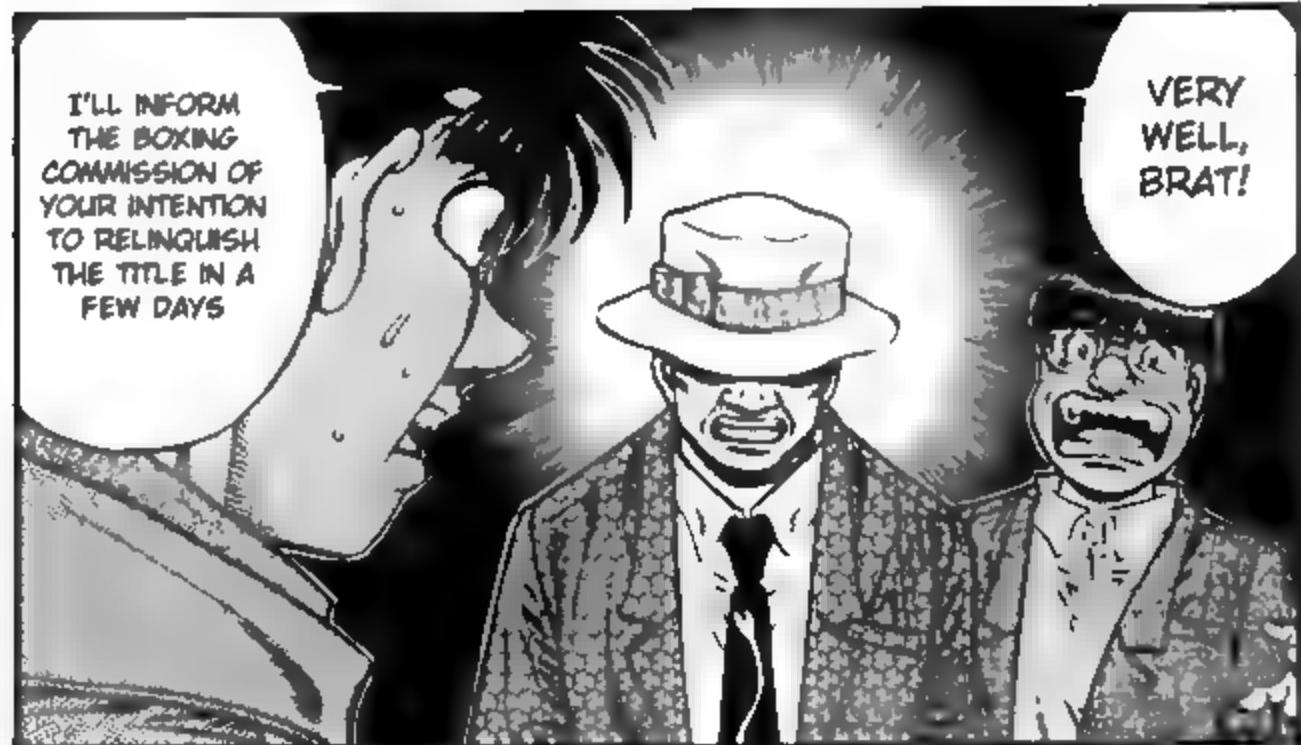


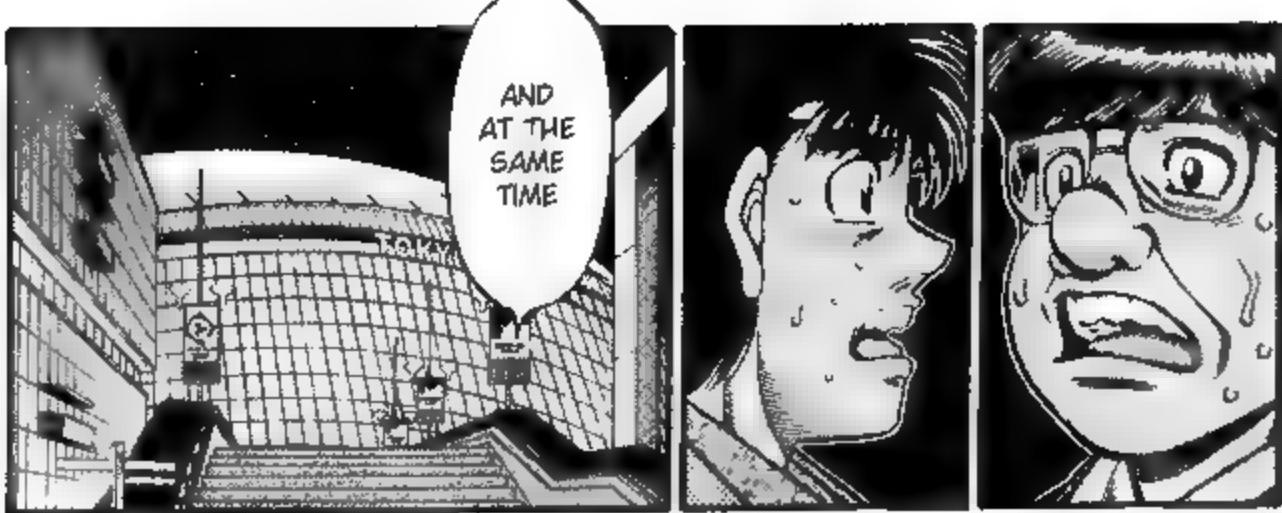




PLEASE  
LET ME

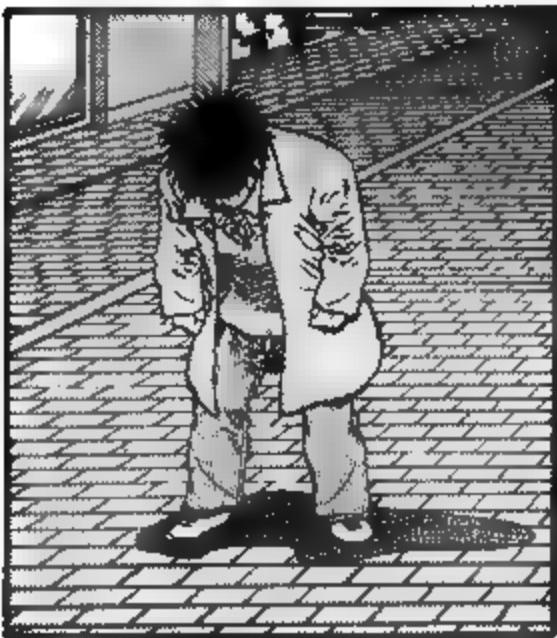
RELINQUISH  
THE  
JAPANESE  
TITLE!!

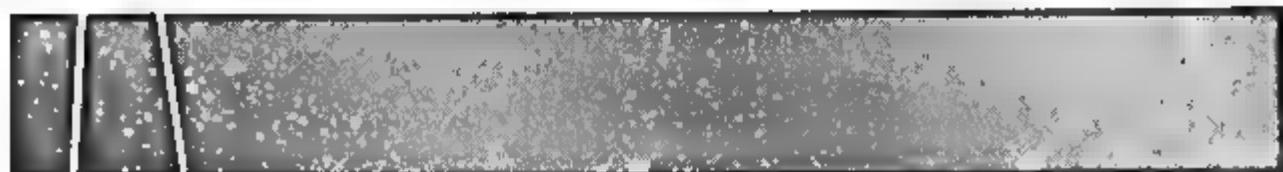
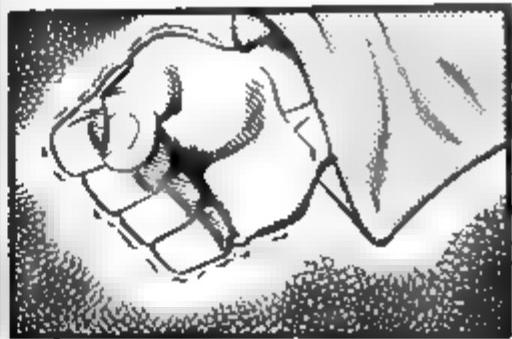


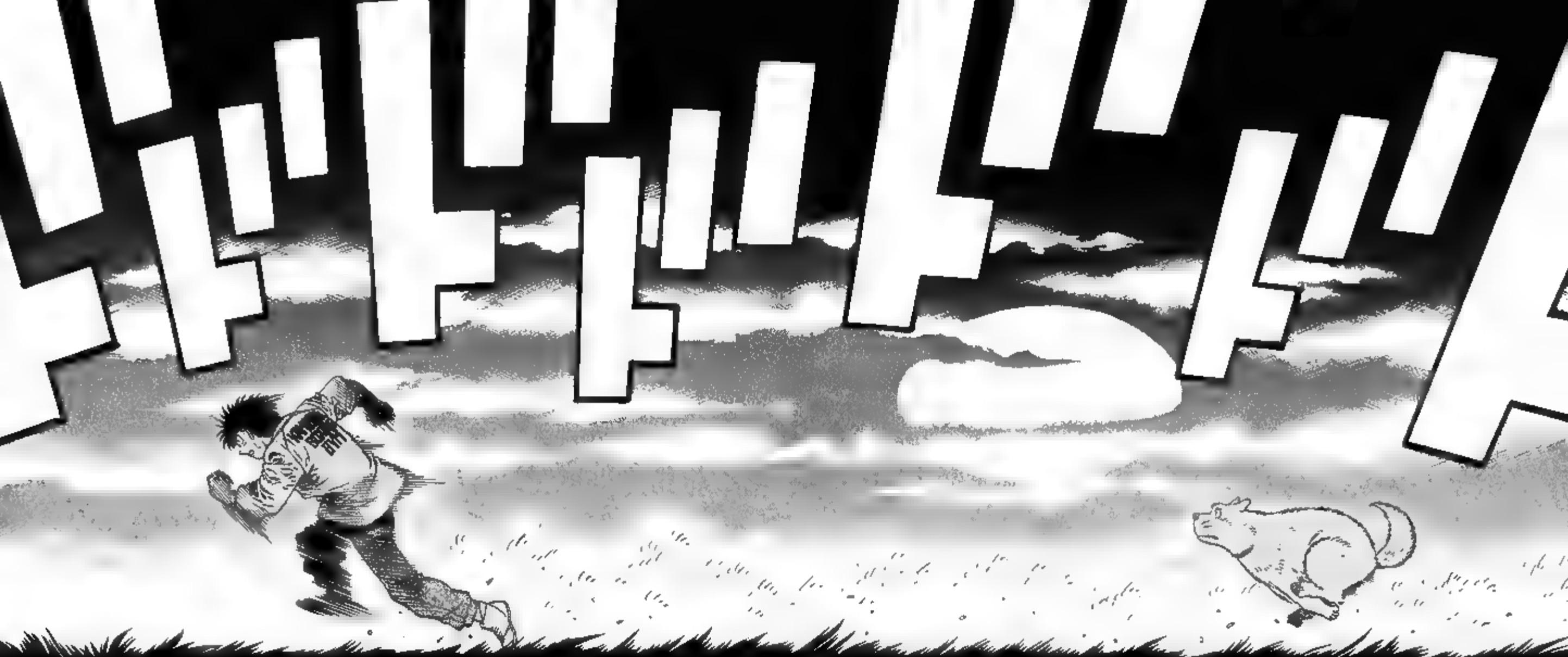




THANK  
YOU VERY  
MUCH!!







I CAN  
FIGHT  
ANY  
TIME

I'M  
READY



I  
ANY  
TIME

...



# はじめの一歩



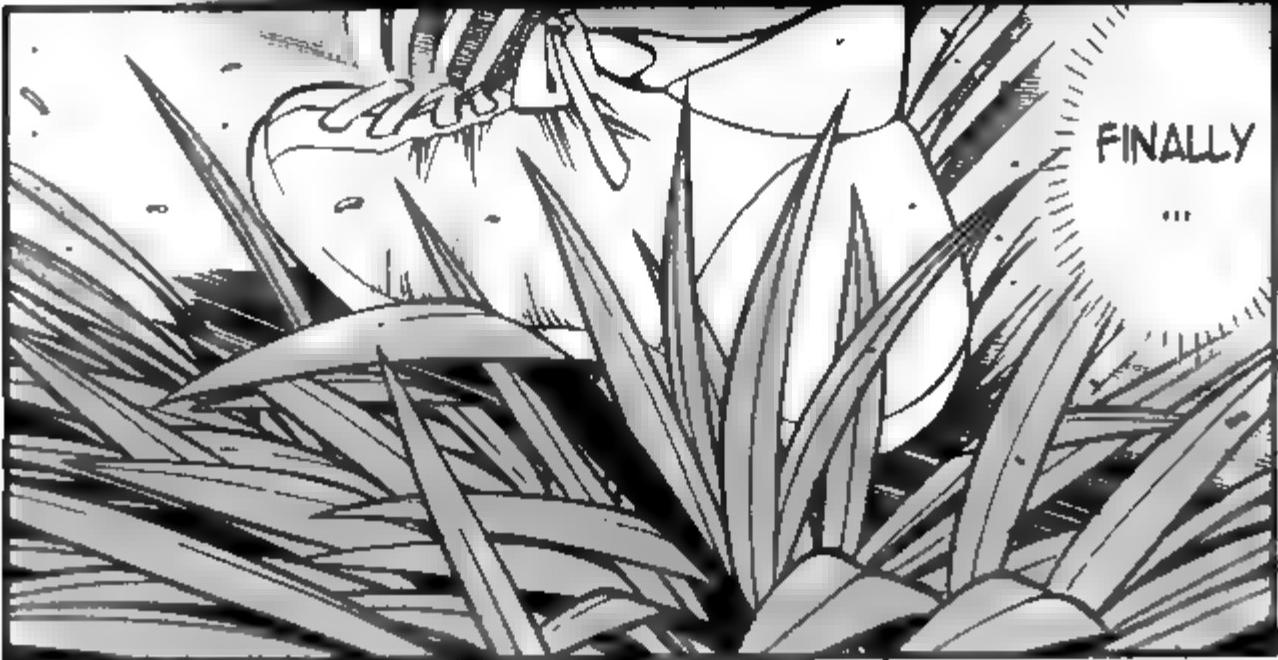
# KYU&DAK

THE FIGHTING!

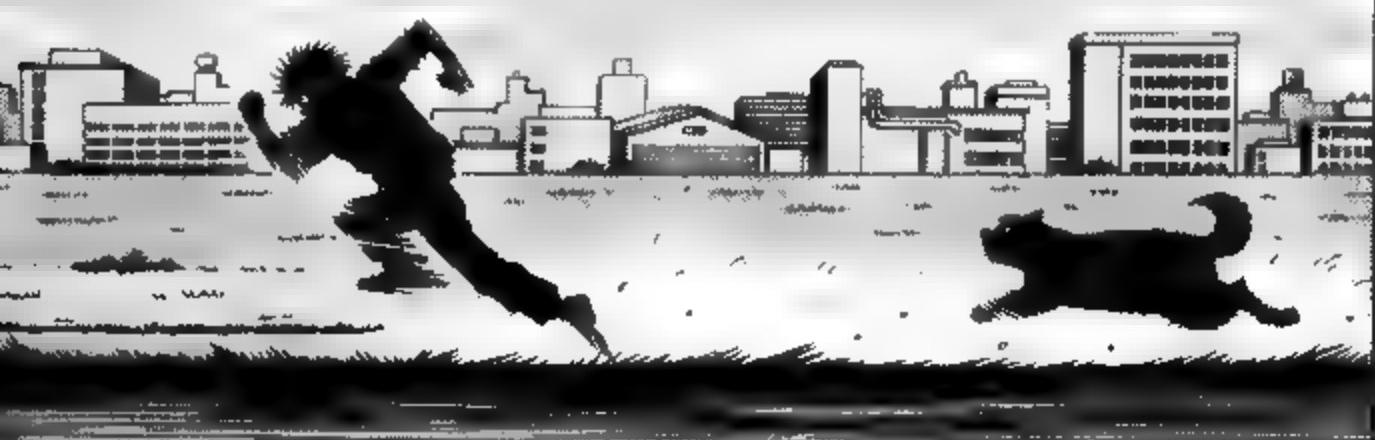








WITH  
MIYATA-  
KUN!!



鴨川ボクシングジム





IF WE POSTPONE IT ANY LONGER, THEY'LL LOSE THEIR MOTIVATION

BOTH BOXERS FEEL THE SAME WAY ABOUT IT

I KNOW WHAT YOU'RE CALLING ABOUT

TIME

IT'S

IF HE CAN CLEAR THAT, HIS SCHEDULE IS FREE

ICHIROU RECENTLY HAD A TITLE DEFENCE SCHEDULED FOR TWO MONTHS FROM NOW IN JANUARY

川原ボクシングジム  
KAWAHARA BOXING GYM



I HAVEN'T  
FORGOTTEN  
THE PROMISE  
I MADE TO  
YOU WHEN  
WE LEFT THE  
KAMOGAWA  
GYM



IT'LL  
BE IN  
SPRING?



THAT  
SOMEDAY, WE  
WOULD MEET  
AGAIN

SO...



YES



THAT'S  
OUR  
PROMISED  
LAND



A MATCH  
BETWEEN  
MAKUNOUCHI  
AND  
ICHIROU...



ENOUGH  
KIDDING  
AROUND



WILL LEAD  
US ALL TO A  
LAND THAT  
SURPASSES  
HIS MASTER



THIS UN-  
WORTHY  
SOUL'S  
APPRENTICE



WELL  
THEN



I'LL SEE  
YOU IN  
SPRING

UHM!!



# KOOGI

MERCHANDISE



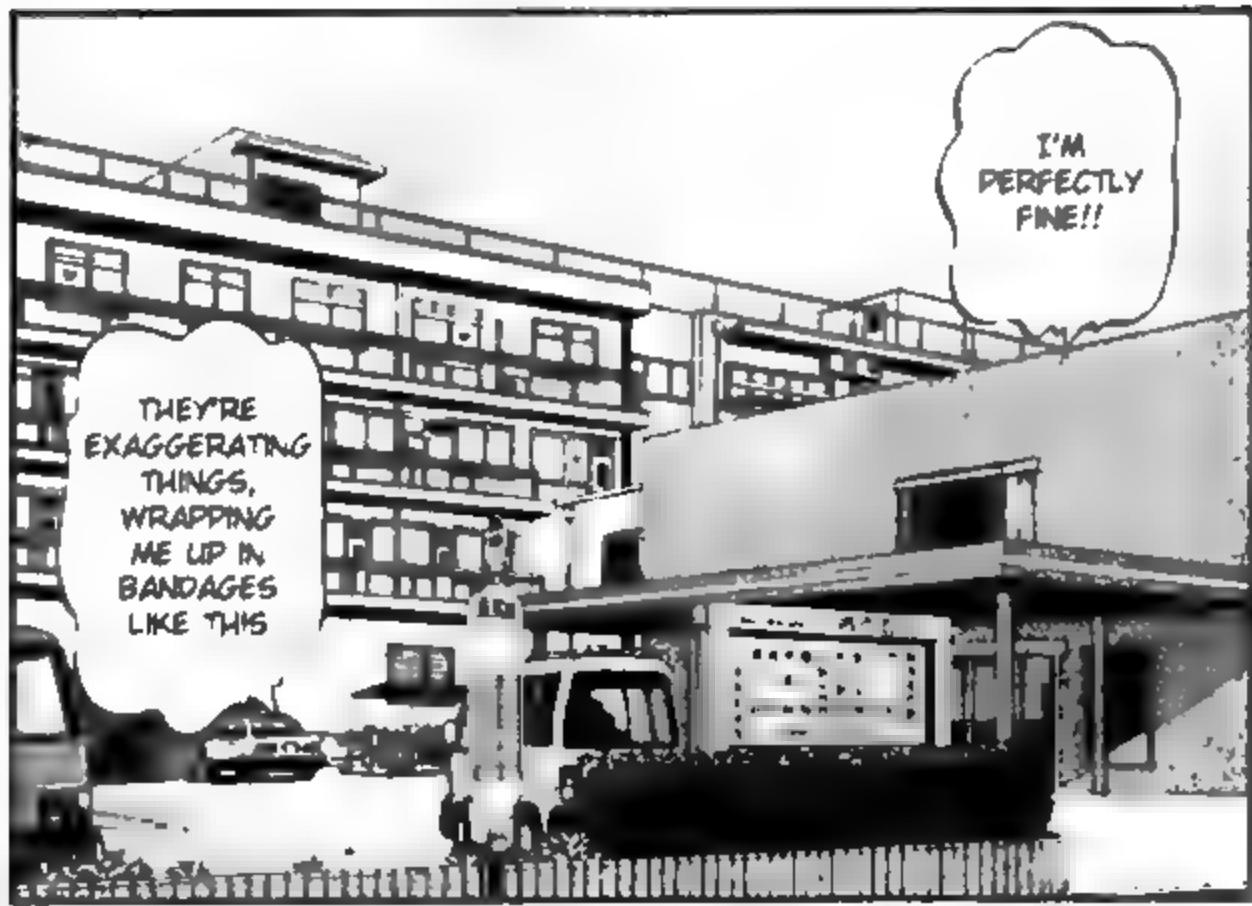
Round 624 Rival

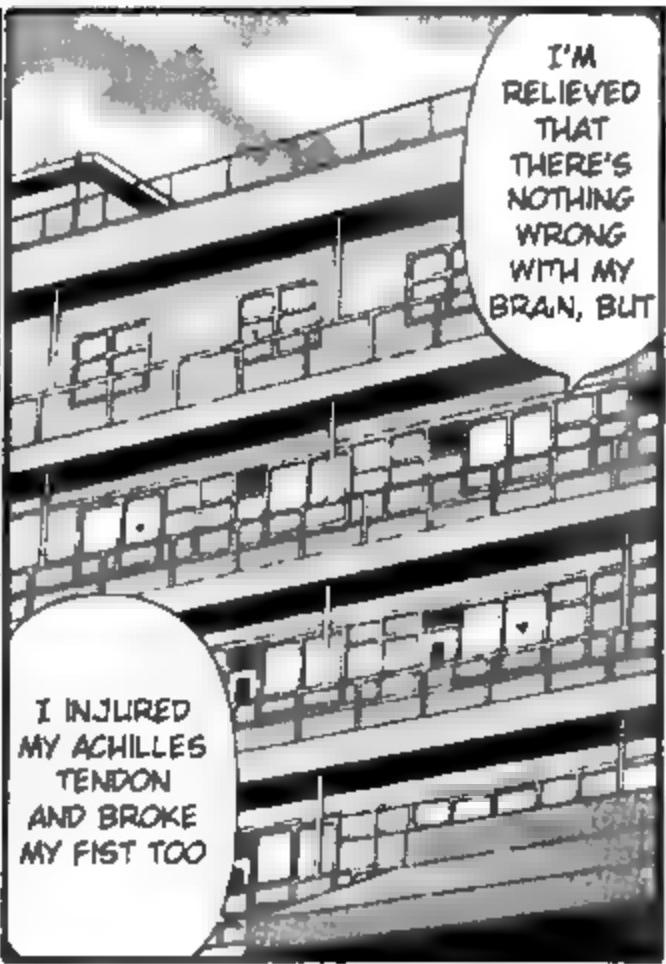
















I WASN'T ABLE TO MEET HIM



THE ONE I WAS CHASING WAS THERE SO I DID MY BEST AND FINALLY GOT THERE THAT PLACE HAD A SPECIAL MEANING FOR ME.







# あははは

SFX: AHAHAA!

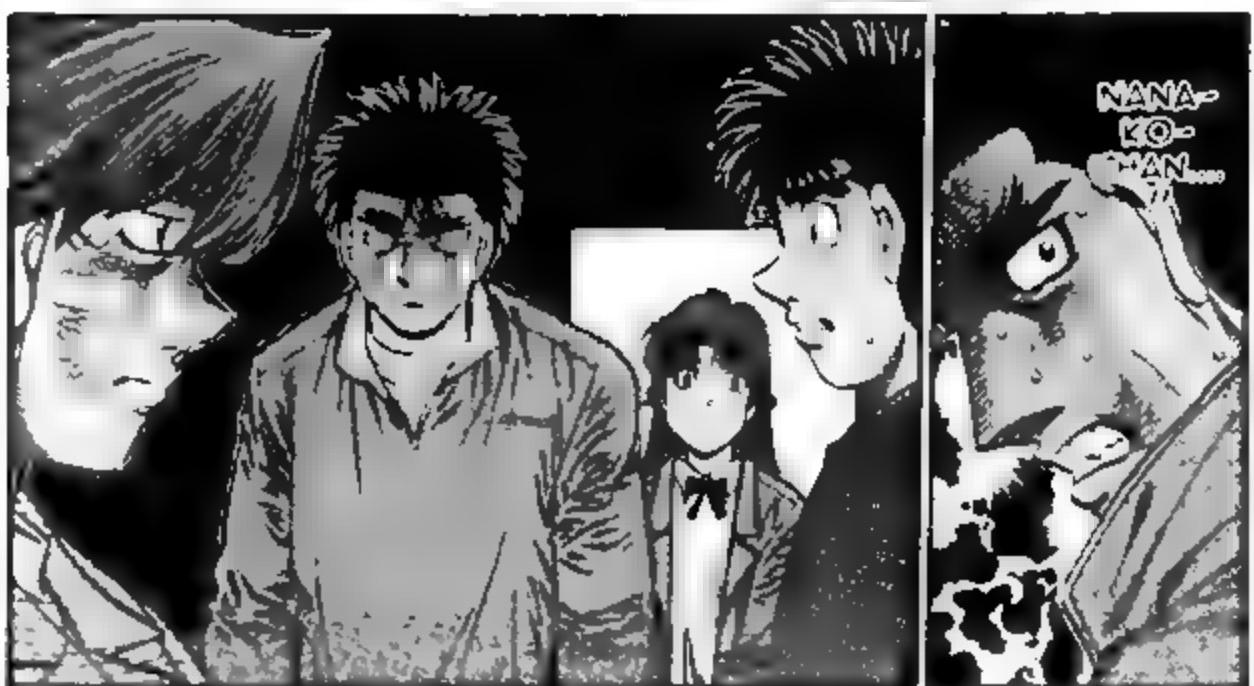
















# はじめの一歩

Special thanks to  
**Enobarbous**

Thank you for your donation

Chapter  
Scanned by Athanor  
Translated by Dorfl  
Edited by Bouba

[www.snoopycool.com](http://www.snoopycool.com)





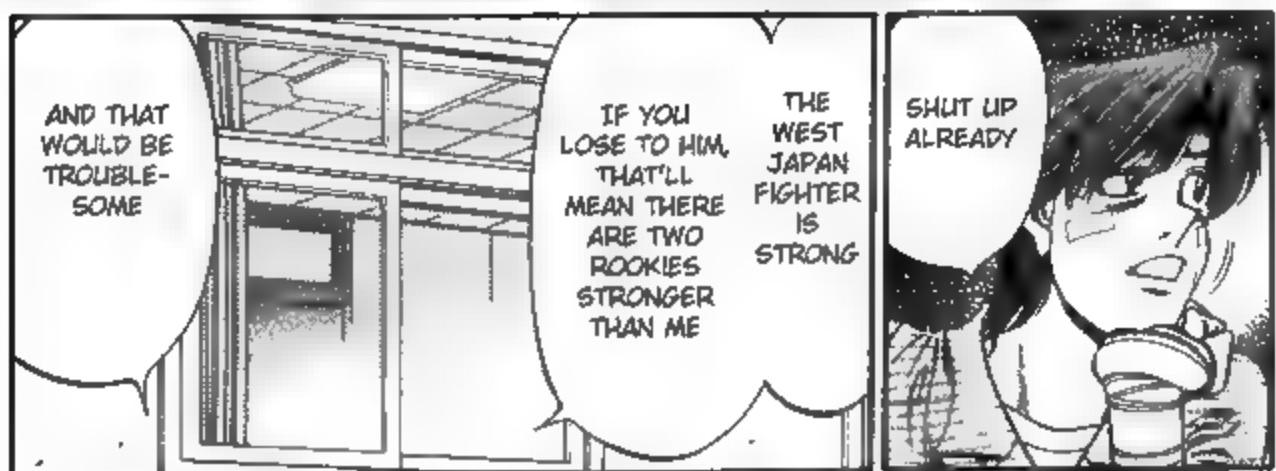


Round 625 Kamogawa Gym's New Formula



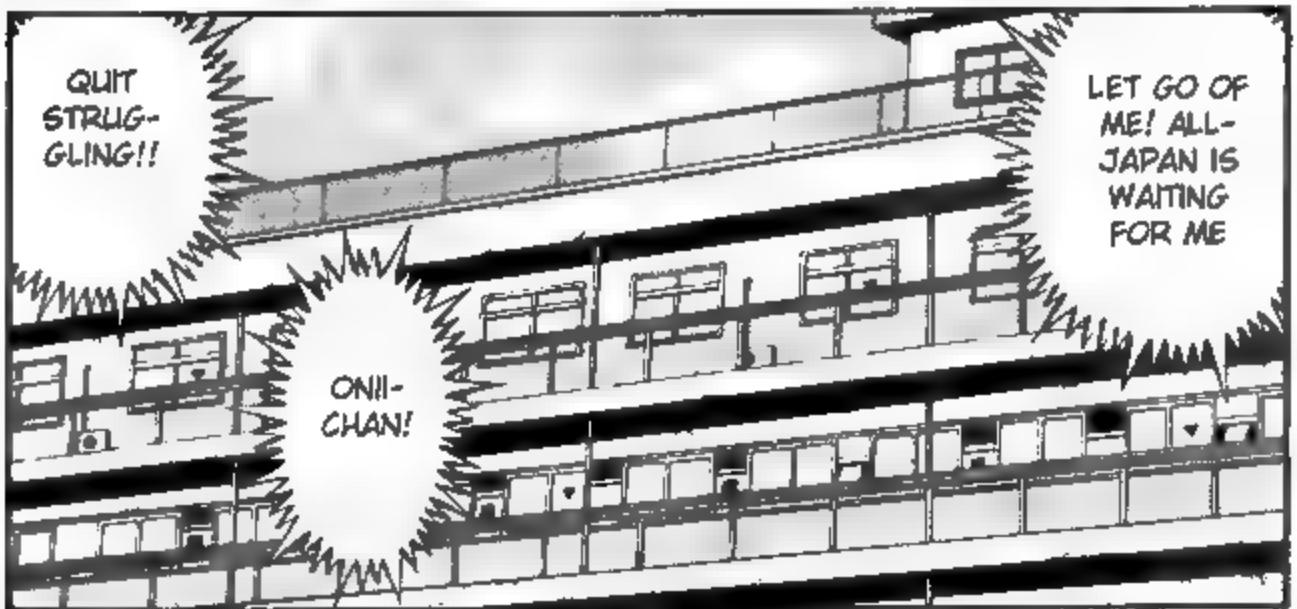


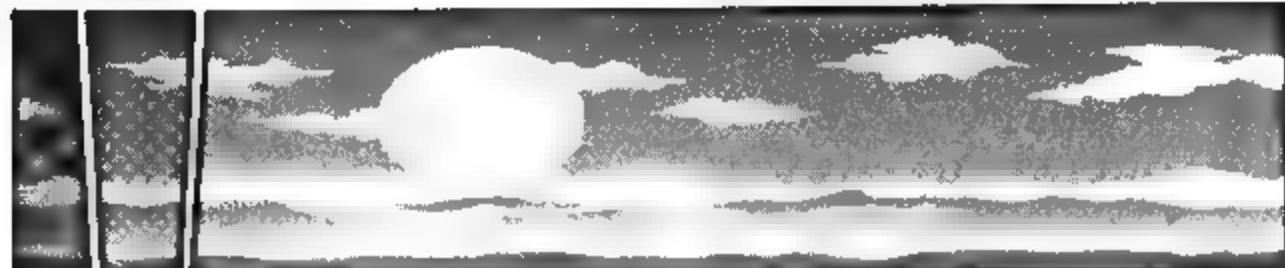
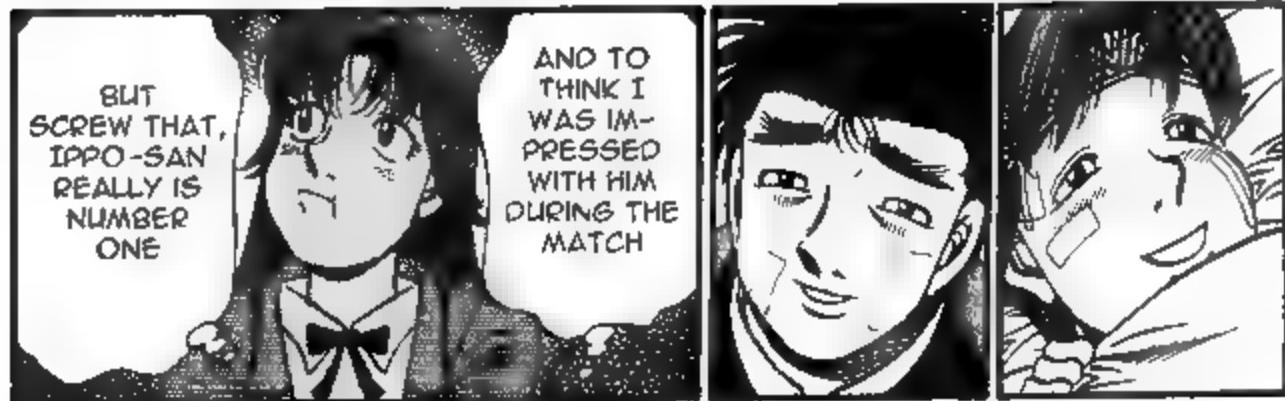
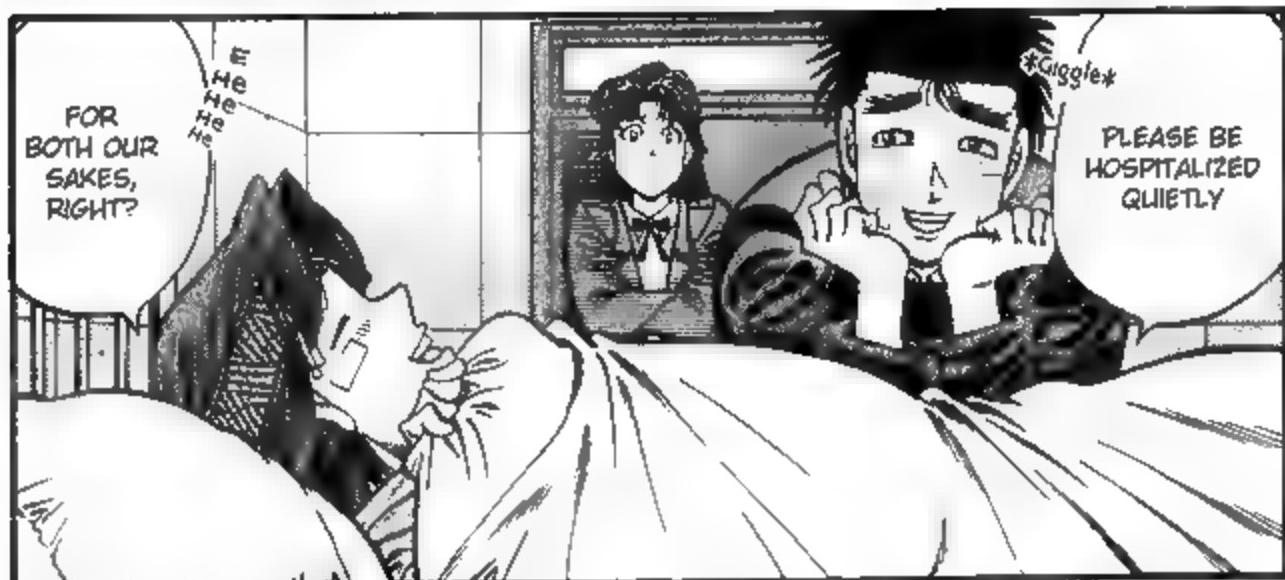
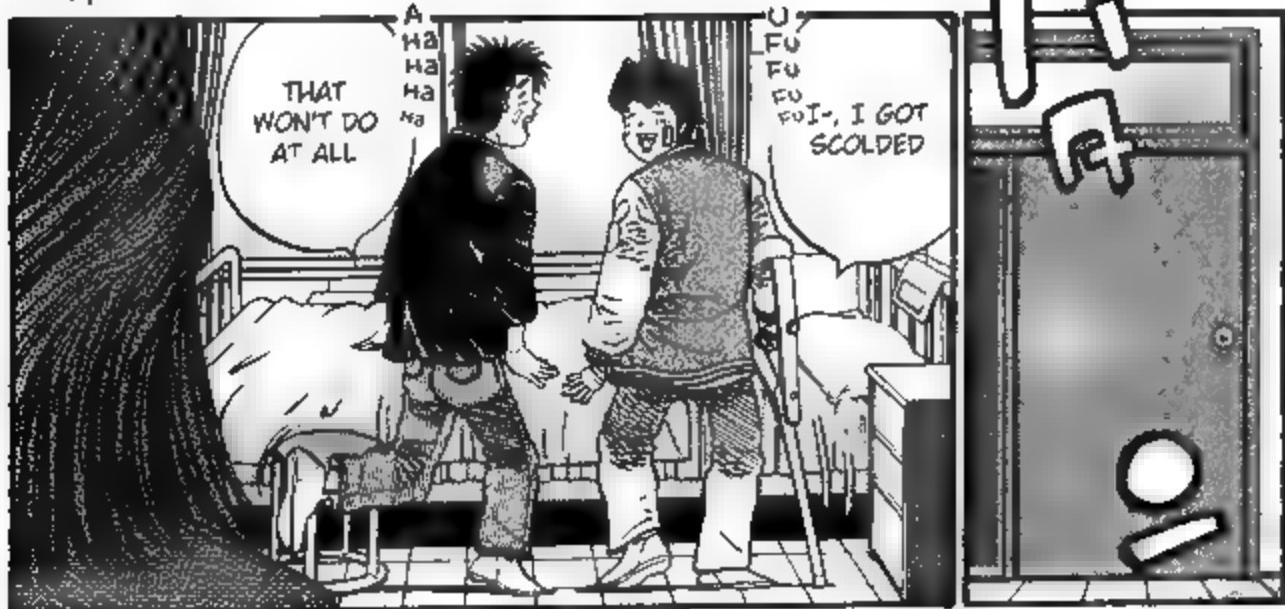






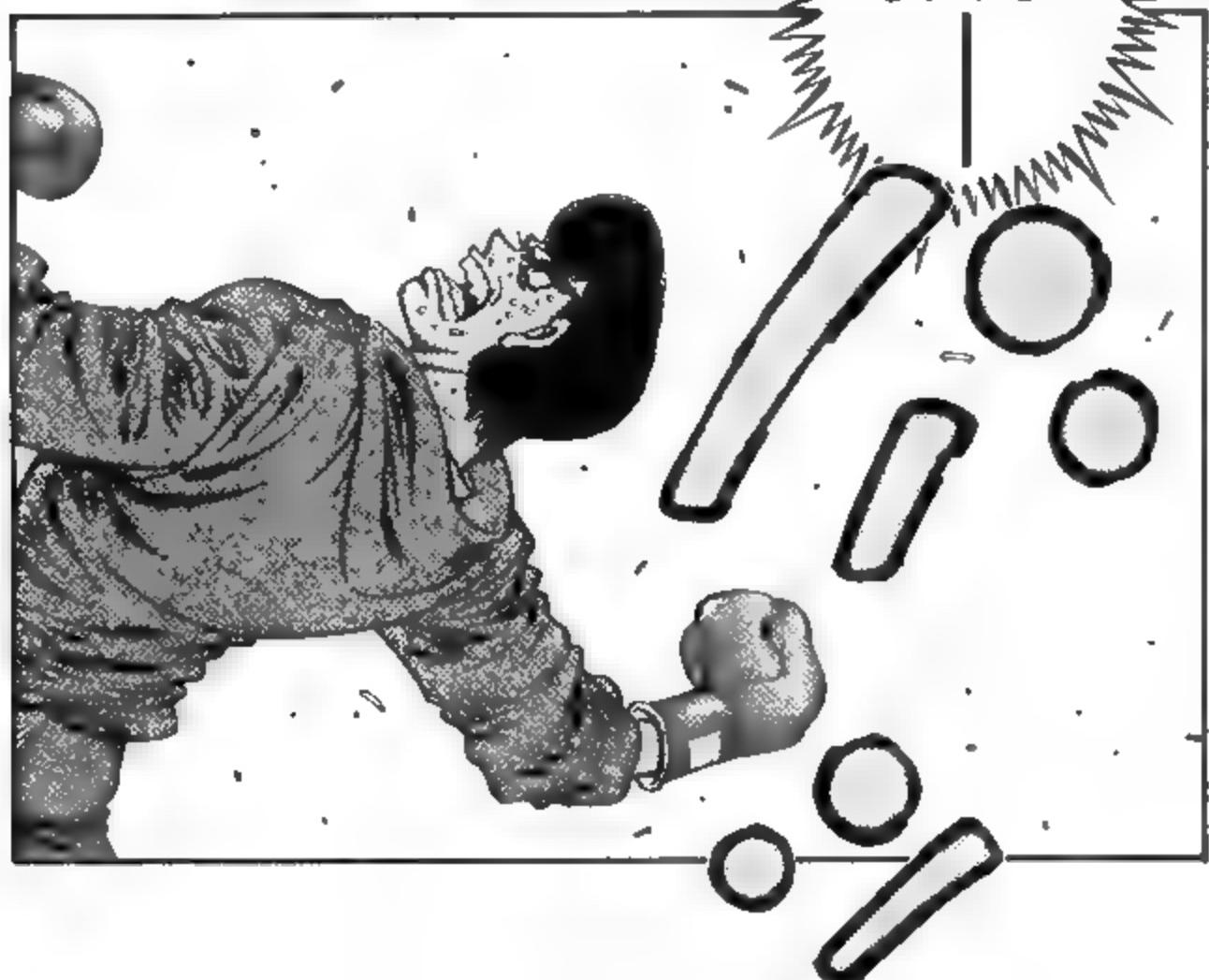








WITH  
GUTS





IT'S THE  
KAMOGAWA  
GYM'S NEWLY  
ADOPTED  
WAR-CRY!

OF  
COURSE IT  
WOULD  
CHEER  
YOU UP

THIS IS  
THE MAGICAL  
WAR-CRY THAT  
REVIVED THE  
DYING ITAGAKI  
AT THE EAST  
JAPAN ROOKIE  
KINGS

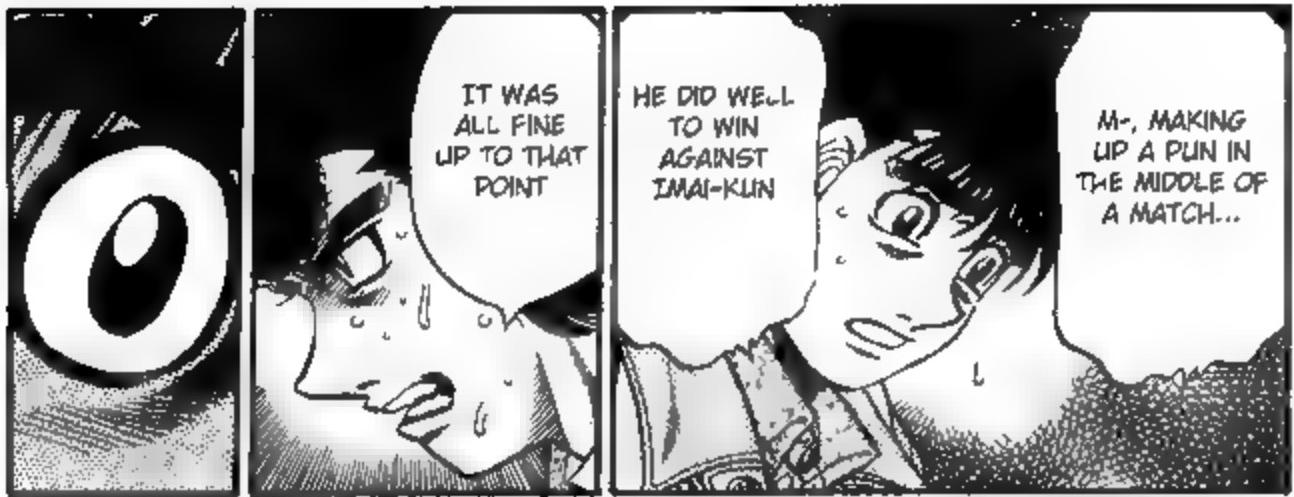
WHAT A  
WONDERFUL  
EXCHANGE

MOREOVER,  
WORD ON THE  
STREET IS THAT  
AFTERWARDS,  
HE SAID "I'LL  
GO HANG IN  
THERE,  
SHINODA-SAN!"

BUT IT'S  
REALLY  
GOOD! IT  
CHEERS ME  
RIGHT UP

N-,  
NEWLY  
ADOPTED  
...?

YEAH



# ははじめの一歩



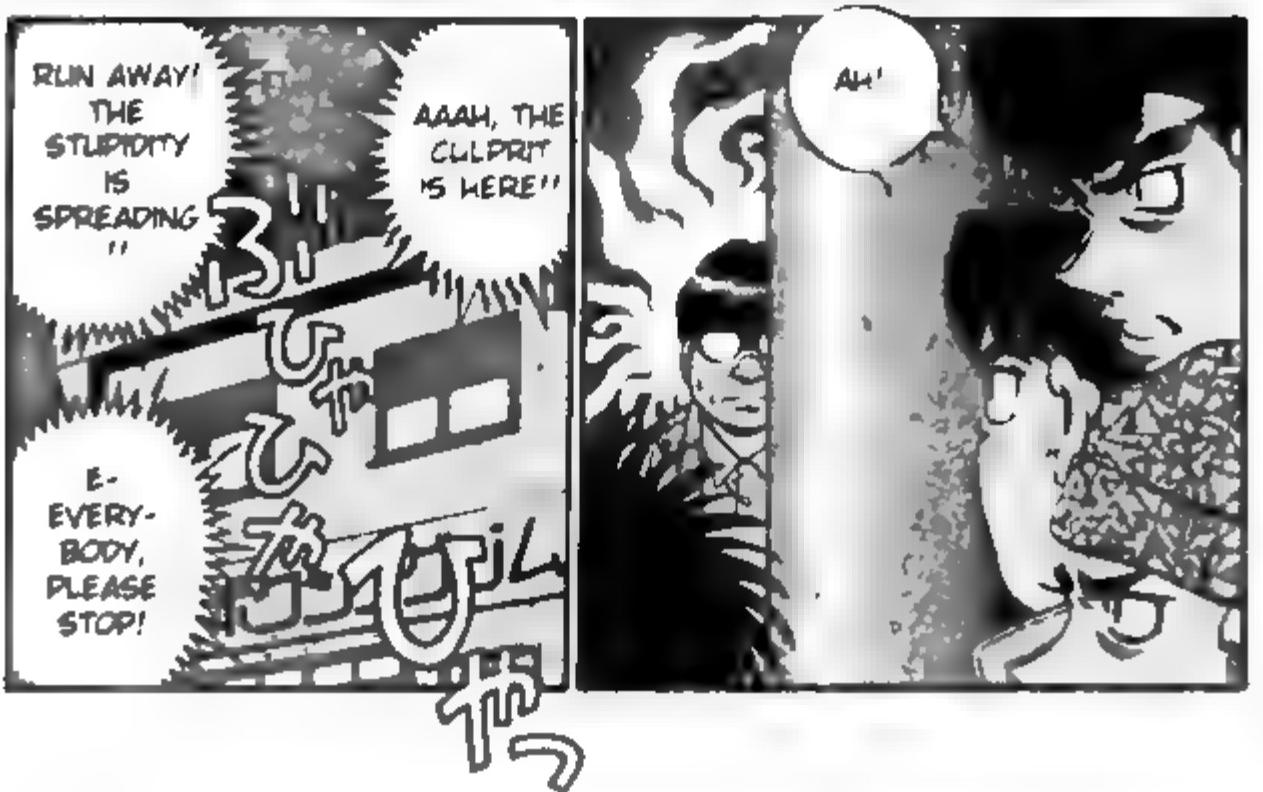


ラウンド  
**Round 626**

The schedule  
from now on



TRANSLATOR NOTE  
"NAU" = "CHART" OR THE "SWAYLU" = NICE = "THIS CHAIR IS NICE"





EEEEH!?

I'M GOING  
TO MAKE YOU  
GO THROUGH  
HELLISH TRAINING  
TO KNOCK YOUR  
ATTITUDES BACK  
INTO SHAPE!

THAT'S ENOUGH!  
IT'S TRUE THAT  
IT WAS A BIG  
FAILURE, BUT  
MAKING FUN OF  
YOUR SUPERIOR  
IS THE HEIGHT  
OF INSOLENCE!!

SHOW  
THESE  
GLIYS  
WHAT  
YOU'RE  
MADE OF.

TAKE  
BACK  
YOUR  
DIGNITY  
AS A  
SUPERIOR

YAGI-  
CHAN,  
YOU  
DECIDE!

YOU  
'RE  
EQLA-  
LY  
GLILTY

M-ME  
TOO?

THAT'S  
HARSH...

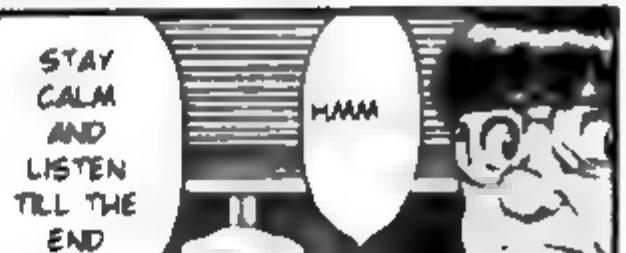
WHAA  
AAAT!?

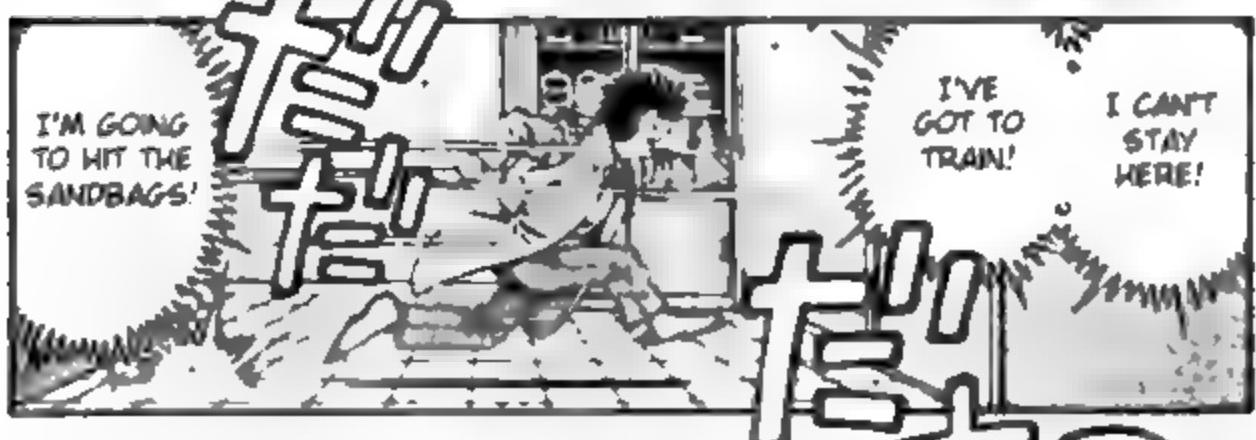
YOU  
WILL  
HIT THE  
SAND-  
BAGS!

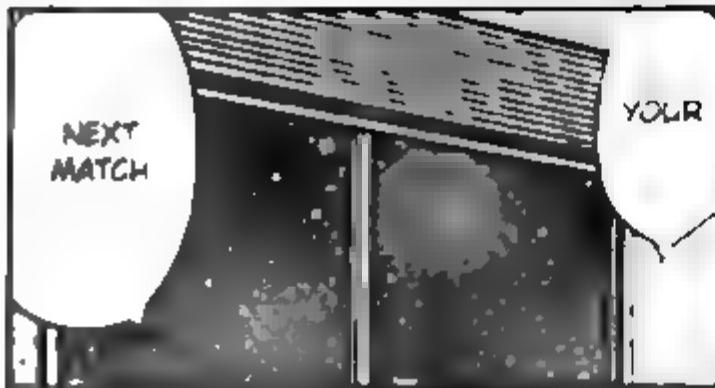
FOR 10  
MINUTES  
WITHOUT  
REST

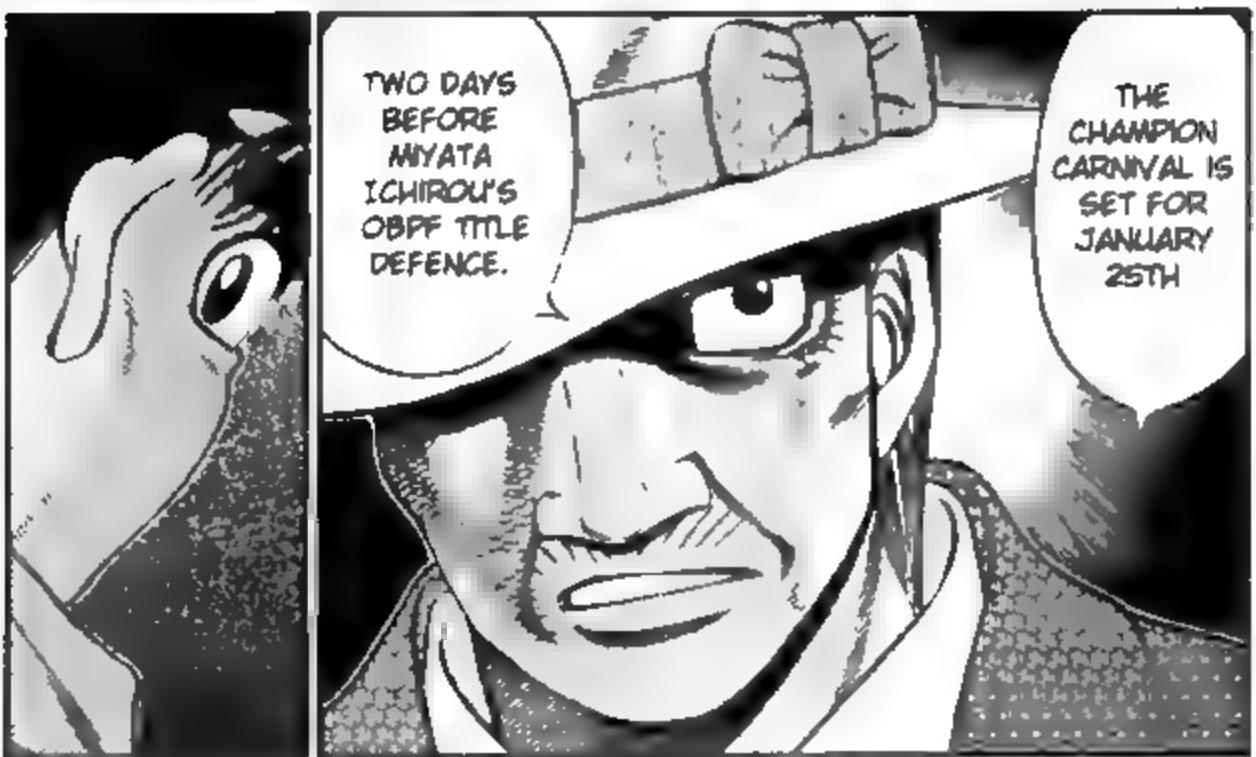
















# ははじめの一歩

Special thanks to  
**Enobarbous**

Thank you for your donation

Chapter  
Scanned by: Athanor  
Translated by: Dorfl  
Edited by: Bouba

[www.snoopycool.com](http://www.snoopycool.com)



IS  
UNOFFI-  
CIALY  
SET FOR  
SPRING!!

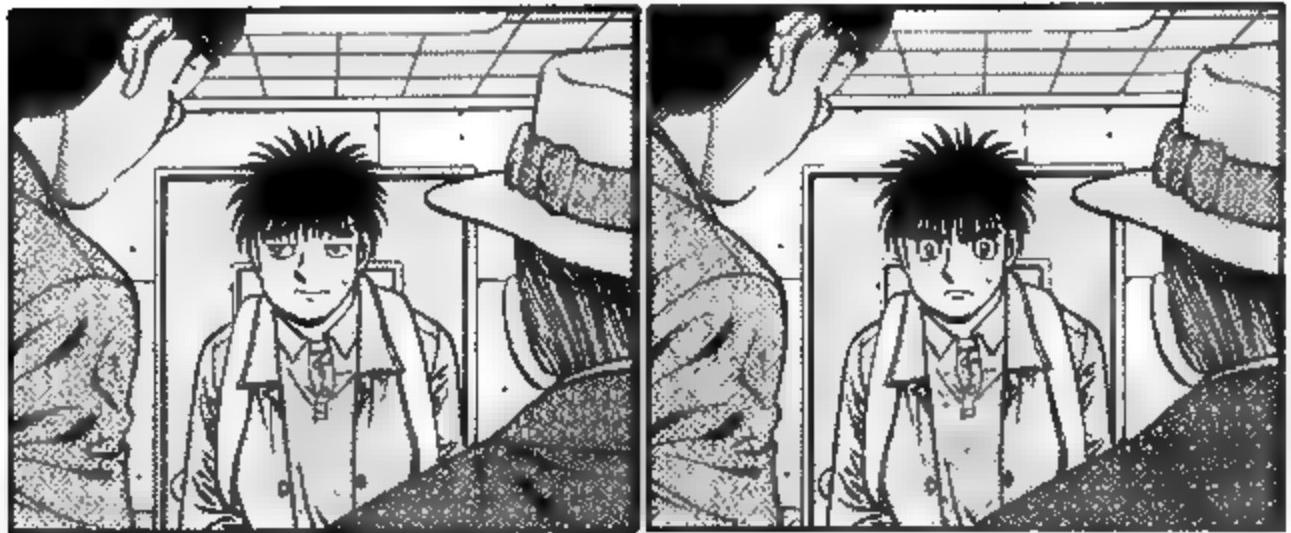
YOUR  
MUCH  
DESIRED  
MATCH

# Kudo-k THE FIGHTING!

Scans by Athanor  
Trans by Dorfi  
Edits by Snoopy  
[snoopycool.com](http://snoopycool.com)

SPRING  
is  
out

Round 627 This Time For Sure

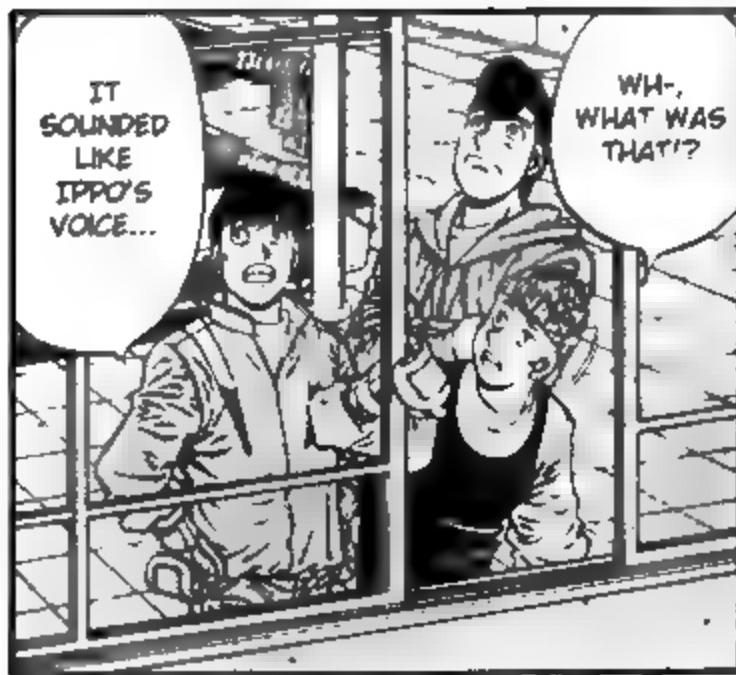




I'M  
NOT IN  
THE  
MOOD  
FOR  
THIS



-UWAAAH-



WH-  
WHAT WAS  
THAT?



THANK  
YOU  
VERY  
MUCH!!

I'LL  
DO IT!!  
FOR  
SURE!!

It's

YES  
SIR

WORK  
HARD TO  
MAKE SURE  
THIS COMES  
THROUGH

REMEMBER, IT'S  
NOT OFFICIAL  
YET, SO IF EITHER  
OF YOU LOSE  
YOUR DEFENCE  
THAT WILL BE  
THE END OF THIS  
MATTER

I'LL DO  
MY BEST!

THANK  
YOU VERY  
MUCH

I THINK  
HE JUST  
BURST MY  
EARDRUMS

OH MY...  
HE WAS  
QUITE  
HAPPY

BOTH OF  
THEM MIGHT  
EVEN BE  
FEELING A  
LITTLE  
SENTIMENTAL  
ABOUT IT

A FATED  
CONFRON-  
TATION  
BETWEEN  
FORMER  
GYM  
MATES

BOTH OF  
THEM  
REALLY  
WANTED  
THIS  
MATCH,  
AFTER  
ALL

MIYATA-  
KUN WILL  
PROBABLY  
BE ECSTATIC  
TOO

THE WORDS  
ON THE  
POSTER WILL  
ALL BUT WRITE  
THEMSELVES

RIGHT NOW,  
BOTH OF THEM  
ARE WORLD  
RANKERS...

HOWEVER  
THAT'S NOT  
WHAT MOST  
PEOPLE  
WILL BE  
INTERESTED  
IN

"THEIR LAST  
BATTLE  
BEFORE THE  
WORLD"!!

鴨川ボウリングシム



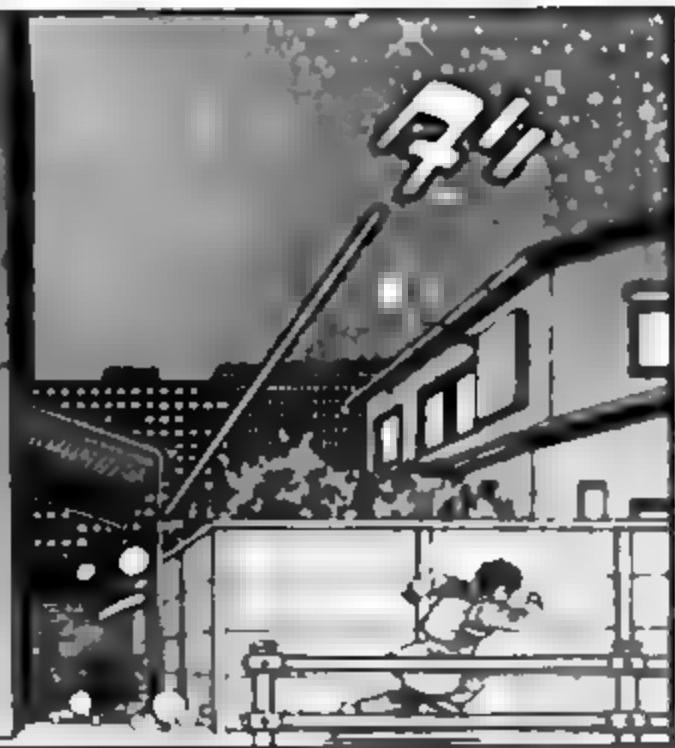


GOOD  
WORK

GOOD  
WORK  
TODAY,  
EVERYONE

ボクシング

BOXING



IT STARTED  
WHEN HE  
GOT OUT OF  
THE COACH'S  
OFFICE

HE WAS  
PRETTY  
STRANGELY  
EXCITED.  
HMM

HE'S  
ACTING  
PRETTY  
WEIRD

IT'S LIKE  
HE WAS  
RUNNING AWAY





IT'S  
LIKE A  
DREAM!!

HEARING  
SUCH  
CONCRETE  
DETAILS  
ABOUT A  
MATCH WITH  
IM YATA-  
KUN



THE  
WORDS  
WOULDN'T  
COME  
OUT

I  
WANTED  
TO TELL  
EVERY-  
ONE  
BUT I  
COULDN'T

BUT  
STILL

AND THE  
COACH SAID  
IT'S NOT  
OFFICIAL  
YET SO I  
SHOULDN'T  
GET HAPPY  
ABOUT IT  
YET

HAA  
HAA

HAA  
HAA

(13)

I CAN  
BARELY  
BELIEVE IT  
MYSELF,  
SO

I FEEL LIKE  
IF I SAID  
ANYTHING,  
I WOULD  
WAKE UP  
FROM THE  
DREAM



THIS  
TIME

PLEASE  
LET US  
MEET IN  
THE  
RING!"



# 川原ボクシングジム

KAWAHARA

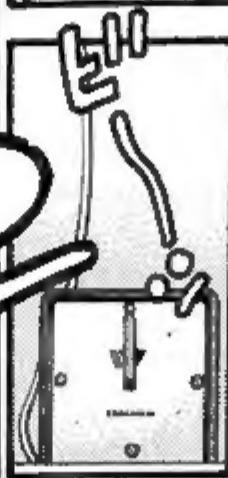
BOXING

GYM

IT SEEMS IT'LL  
BE THE ANNUAL  
CHAMPION  
CARNIVAL MATCH

MAKUNOUCHI-  
CHI'S MATCH  
SEEMS TO BE  
FIXED FOR 2  
DAYS BEFORE  
ICHIROU-  
KUN'S MATCH







THIS  
TIME FOR  
SURE,  
I'LL MEET  
HIM!!

WITHOUT  
FAIL!!

IN  
THE  
RING